



Új forma, megújult tartalom

ERZSÉBETVÁROS

erzsebetvarosuj sag@erzsebetvaros.hu

2021/11

ERZSÉBETVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK HAVONTA MEGJELENŐ INGYENES LAPJA

KÖZMEGHALLGATÁS

Ne söpörjük a szőnyeg alá a gondokat



„Nagyon sok problémával szembesültünk az elmúlt év során is. Nem gondolom, hogy mindegyiket megoldottuk volna, de azt igen, hogy az önkormányzat, a képviselőtestület, a koalíció elszántan törekszik arra, hogy a gondokat ne kerüljük ki, ne söpörjük a szőnyeg alá, hanem tegyünk kísérletet azok megoldására.” Így zárta a november 18-án megtartott közmeghallgatáson tartott beszámolóját Niedermüller Péter polgármester. Ez az esemény felvonultatta mindazokat a kérdéseket, amelyek minden erzsebetvárosi lakót izgatnak.

Természetesen több kerületi polgár felvette a forgalomcsillapítás ügyét, hiszen miközben a kialakított hurkok megkönnyítették számos útszakasz helyzetét, növelték viszont a forgalmat a Klauzál, a Holló és Síp utcában. Gerő Erzsébetet az érdekelte, hogy meddig tart a tesztidőszak. Kiss András Csaba a lakossági parkolók kijelöléséről érdeklődött. A polgármester válaszában kifejtette: Belső-Erzsebetváros forgalomcsil-

lapítása a kerület legfontosabb zöldpolitikai intézkedése, hiszen ebben a kerületben nem lehet sok új parkot létesíteni. Értékelése szerint a forgalomcsillapítás teljesítette a fő elvárásokat: csökkent a városrész átmenő forgalma, javult a levegő minősége. Csak elodázná a gondok megoldását, ha a rendelkezéseket visszavonnák. A pilot projektet meghosszabbítják, miközben január elsejétől a parkolóhelyek 31 százaléka kizárólagos

lakossági használatba kerülhet. Csodákat azonban nem lehet várni: a kerületben 7200 parkolóhely van, miközben a lakók 12 000 gépkocsival rendelkeznek. A képviselő-testület felkérte a BKK-t, hogy vizsgálja meg a régi zsidónegyed védett övezetét nyilvánításának lehetőségét a Várnegyedhez, illetve a Belváros egy részéhez hasonlóan.

Folytatás a 3. oldalon

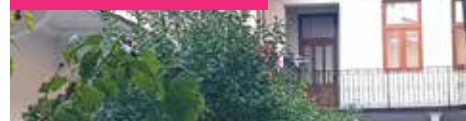
GÓLEM A CSÁNYI UTCÁBAN

Borgula András: „Fekete öves kultúrahívők vagyunk”



2

Ismét lehet pályázni önkormányzati bérlakásra



Az EVIN Zrt. 17 önkormányzati bérlakás használati jogát hirdette meg miután az önkormányzat Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottsága 2021. november 16-án megtartott ülésén jóváhagyta a legújabb pályázati kiírást. A felújítási kötelezettség mellett 13 félkomfortos lakás esetében a komfortfokozat emeléséhez szükséges munkálatokat is el kell végezni, fürdőszoba/zuhanyzó vagy WC helyiséget kell kiépíteni, míg további 4 komfortos lakás esetében a rendeltetésszerű használatához szükséges felújítást kell elvégezni. A pályázati kiírás részletesen tartalmazza a feltételeket, a beadás határidejét és módját, a lakások megtekintésének az időpontjait, a letölthető dokumentumokat melyek megtekinthetők az Önkormányzat - www.erzsebetvaros.hu - és az EVIN Zrt. - www.evin.hu - honlapokon.

LAPUNK TARTALMÁBÓL

A művészet fiatalít!
KIÁLLÍTÁS AZ IDŐSEK KLUBJÁBAN



5

Akkor jó a viszony, ha a rendező nem konkrét díszletről, hanem az érzetéről beszél
AZ ÜVEGBÚRA KANADÁBA
RÖPÍTHETI KÁLMÁN ESZTER



7

A Krisna közösség népkonyhája minőségi táplálékkal vár mindenkit
„HOGY NE LEGYEN ÉHEZŐ EMBER!”



10

FELMÉRIK ERZSÉBETVÁROS LÉGSZENNYEZETTSÉGÉT



10

CSIKÁGÓ AZ CSIKÁGÓ

Egy névadás hiteles története I. rész



13

GÓLEM A CSÁNYI UTCÁBAN

Borgula András: „Fekete öves kultúrahívők vagyunk”

A Gólem Színház több mint tizenöt éve keresi a saját helyét a fővárosban, és végre megtalálta a Csányi utca 3-ban. Magyarország és egész Európa egyetlen független zsidó színháza nem egy kisebbségnek játszik, hanem minden rétegnek. A zsidó értékek bemutatásán keresztül a társadalmi együttműködés és tolerancia fontosságát hirdetik. A Gólem vezetője Borgula András arról is beszélt, hogy a színház igazgatása és a rendezés mellett miért végzett el egy OKJ-és szakácsképzőt is?

A Gólem Színház nemrég költözött be a kerületbe, és megnyitotta saját előadóművészeti központját. Régi álom valósult meg?

– Nagyon régi! Amikor 2005-ben megalakultunk, már akkor is arra vágytunk, hogy saját játszóhelyünk legyen. A Gólem Magyarországon, és Európában is az első független zsidószínház, és több mint százezer néző látta eddig az előadásainkat. Ám sokáig nem volt lehetőségünk arra, hogy saját helyünk legyen, s persze hálásak vagyunk azoknak a befogadó színházaknak is, amelyek meghívtak minket. Egy színházi közösség számára hatalmas előrelépés, ha saját helye lesz, és minden tekintetben függetlenné válhat.

Csak hogy a hazai független színházak nyomorúságos helyzetben vannak mostanában. Vagy önök látnak ebben perspektívát?

– Örök optimisták vagyunk, különben nem csinálnánk színházat. A függetlenséget alapértéknek tartjuk. A fideszes kormány sokszor átláthatatlan szempontok alapján, politikai alapon finanszírozza a színházakat is. Az utóbbi öt évben szinte mindent megtettek azért, hogy a független társulatokat ellehetetlenítsék. Például megszüntették a kulturális TAO-t, helyette az EMMI-hez kell pályázni, ahol egy ismeretlen bizottság, ismeretlen kritériumok alapján osztogatja a pénzt. Tőlünk például a korábbi TAO támogatásaink 85 százalékát vonták meg a minisztérium, 12 millió forint helyett 2 millió forintot kaptunk két éve. Jelenleg próbálunk pályázni, ahová csak tudunk, de ezek a lehetőségek is egyre korlátozottabbak.

A fővárostól és a VII. kerulettől kapnak segítséget?

– A főváros idén már pályázatot sem írt ki a független színházak támogatására. Nincs pénzük rá, nekik ott vannak a saját kőszin-

házaik, örülnek, ha ezeket fenn tudják tartani. Erzsébetvárostól rengeteg támogatást kaptunk azzal, hogy közszolgáltatási szerződéssel tíz évre bérbe vehettük a Csányi utcai üres ingatlant, és erre az időszakra nem kell bérleti díjat fizetnünk. Cserében viszont mi építettünk fel itt mindent.

A járvány miatti korlátozásokat hogy vészték át?

– Ahogy a többi független színház: nagyon keveservesen. Mivel játszani nem tudtunk, semmi bevételünk nem maradt. Én előzőleg elvégeztem egy OKJ szakács tanfolyamot, a színház gazdasági vezetője, Marcsa Barbara péknek tanult. Abból éltünk, hogy főztünk, süteményeket sütöttünk és a megrendelt ételeket a Gólem házhoz szállította. És közben építkeztünk a Csányi utcában. Azt tartotta bennünk a lelket, hogy csak jussunk el a megnyitóig, annyira fantasztikus lehetőségnek tartottuk, hogy lehetne végre önálló játszóhelyünk.

Miből fogják fenntartani a színházat?

– Jegybevételekből, és van egy nem akármilyen kávézónk, bisztrónk, amit szintén mi működtetünk. Nádor Lili vezeti, aki korábban huszonöt évig a Katona József Színház művészeti vezetője volt, és fantasztikusan főz. A csodás pékünk, Marcsa Barbara, ügyvezető pedig a süteményeket süssi, hogy valóban szuper étlapunk legyen. Ezen kívül elindítottunk egy közösségi adománygyűjtő programot is: székeket lehet vásárolni a Gólemben és nevet adni nekik. Van már Rodolfo székünk, aminek az árát a bűvész unokája, Gálvölgyi Dorka gyűjtötte össze és adományozta nekünk, és Székhelyi József székünk is van már. Mindegyikönknél, akik itt vagyunk, legalább négy-öt funkciót kell betöltenünk, különben a Gólemet bezárhatnánk. Ez fanatizmus és elhivatottság nélkül nem megy. Megszállott, feketeöves kultúrahívők vagyunk, akik azt gondolják: jobb lesz a világ attól, ha színházat csinálunk, és ezért érdemes éjjel-nappal dolgozni.



De miért pont Erzsébetvárosban akartak színházat nyitni?

– Több budapesti önkormányzatot megkerestem, és két helyről kaptunk pozitív választ. Például Zuglói akkori polgármesterétől, Karácsony Gergelytől, akinek nagyon tetszett az önálló zsidószínház koncepciója, de nem akadt erre alkalmas ingatlan Zuglóban. A VII. kerületben a fideszes Vattamány Zsolt polgármester is fogadott. Én már előtte ki néztem a Csányi utcai üres ingatlant. Jól jött nekünk az is, hogy mellette megnyílt a Zsidó Történelmi Tár, és én már azzal a javaslattal fordulhattam a polgármesterhez, hogy a Csányi utcában és környékén létre lehetne hozni egy új, zsidó kulturális központot. Nem sokkal a 2019-es polgármesteri választások előtt írtuk alá a szerződést. Példamutatónak tartom, ahogy a Gólem Színház ügyét a fideszes és a jelenlegi ellenzéki önkormányzati vezetés is maximálisan támogatta.

A helyszín kiválasztásánál a történelmi közeg is számított, az is, hogy itt volt a gettó?

– Ez is nagyon fontos. Öt percre van tőlünk a Klauzál tér, ahol a gettó felszabadításakor több ezer holttest hevert... De nem csak a holokauszt szörnyű emlékei kötődnek a kerülethez, hiszen még a háború előtt itt egy virágzó zsidó kulturális és kereskedelmi élet folyt, az én nagyapámnak is itt volt a suszter üzlete. A Gólem Színház zsidó tematikájú darabokat mutat be, de mi nem egy kisebbségnek játszunk. A legszelebb társadalomnak szeretnénk elmesélni, milyen volt egykor itt a zsidók élete, és milyen ma, milyen a jövőnk, a boldogságunk és a boldogtalanságunk.

Részt akarnak venni Erzsébetváros életében is, esetleg együttműködnek az iskolákkal?

– Én a Madách Imre Gimnáziumba jártam annak idején, sőt Marcsa Barbara is ide járt. Tehát mindketten erősen kötődünk iskolai vonalon is a kerülethez. Én mindig közösségekben gondolkodom. Egyrészt persze zsidó közösségben, de éppúgy része vagyok a hetedik kerületnek is, ahol komoly lokálpatrióta válhat belőlem. Nekem fontos, hogy tiszta legyen az utca előttünk, hogy a kerület gimnazistái és általános iskolásai a Gólembe járjanak, hogy oktatási és ismeretterjesztő programokat indítsunk el. Szívesen részt veszek a kerület rendezvényein, ha kell, műsorokat vezetek. Ha arra van szükség és megkérdezzek, elmondom a véleményemet a helyi kulturális ügyekről, ami nem azt jelenti, hogy mindig lelkes és támogató leszek. De az biztos, hogy a jóindulat és a segíteni vágyás vezérel.

Sándor Zsuzsa

„Azt szeretnénk, ha Erzsébetváros egyik nagyszerű kulturális centruma lenne Budapestnek, hiszen ez a kerület a világ egyik legszebb és legszerethetőbb helye; szerethető és biztonságos otthon.” Ezt mondta Niedermüller Péter polgármester november 9-én, a Rumbach Sebestyén utcai zsinagógában, ahol jeles meghívottak, közöttük Karácsony Gergely budapesti főpolgármester, Heiszler András Mázsihisz-elnök és több külföldi nagykövet előtt a Metrum Ensemble tartott koncertet.



PARLAMENTI AKTUÁLIS

Kettős mérce a járványkezelésben?

„Egyre aggasztóbb a járványügyi helyzet Magyarországon. A napi adatok az áprilisi csúshoz képest is egyre rosszabbak, a hét napos csúszóátlag október közepe óta meredeken emelkedik.” Ezzel a gondolattal kezdődött november 15-én dr. Oláh Lajos parlamenti expozéja, melyben ismételten felszólította a kormányt a járványügyi adatok mielőbbi közzétételére, hangsúlyozva: ezekre az információkra a lakosság érdekében van szüksége a települések vezetőinek, hiszen a rászorulókat, a munkájukat, családjukat elvesztőket, a karanténban lévőket csak tőlük számíthatnak segítségre.

A kerület országgyűlési képviselője felhívta a figyelmet azokra a furcsaságokra, melyek alapján egyértelmű, hogy a kormány és a kormányzati kommunikáció kettős mércét alkalmaz a mára elszabaduló járvány kezelése folyamán.

– A fideszes képviselők mind maszkban ülnek a parlamentben, a Fidesz kongresszusán kötelező volt az oltási igazolvány bemutatása. Ezenközben iskolai osztályokat utaztatnak vadászkiállításra, a Gyurcsány film megnézésére, nem teszik kötelezővé a maszkviselést, az oltási kötelezettséget a munkaadókra hárítják – közölte lapunkkal dr. Oláh Lajos a felszólalás után. – Feltettem a kérdést, hogyha a maguk irányába kötelezőnek tartják a védekezést, akkor miért nem tartják fontosnak ugyanezt a lakosság felé, és miért nem segítik egyértelmű adatokkal a járványkezelést.

A KORMÁNY ADJA KI A JÁRVÁNY ADATAIT!

– A járvány kezelésének alapja a bizalom, de hol születik ott bizalom, ahol minden héten mást mondanak? – tette fel a kérdést dr. Oláh, hozzátéve: – A járvány számadatai olyan titkosak, hogy többszöri kérésre sem lehet hozzájutni, a nyilvánosság nem tudja mekkora a fertőzés mértéke, milyen védekezést nyújtanak az oltások. Ezeket az adatokat mielőbb nyilvánosságra kell hozni!

A képviselő kitért arra is, hogy a WHO által ajánlott 5%-os pozitív teszt-ajánláshoz képest október 10-én ez az adat hazánkban 30% volt. A védőoltás fontos és hatásos, de korántsem elegendő a védekezés tekintetében. Jelezte, közismert, hogy polgármesterek is kikérlik az adatokat, ám nem kapnak választ. Pedig ahhoz, hogy a járvány ellen való



védekezés hatékonyabb lehessen, nekik ismerniük kell az általuk vezetett települések pandémiával kapcsolatos adatait, mutatóit.

– Romániában nyilvánosságra hozták az oltások különböző hatásait, de Ausztriától Finnorszáig az sem okoz gondot, hogy beengedjék a Covid-ellátó helyekre a médiát. Újra azt kértem a kormánytól, haladéktalanul tegyék önkormányzati bontásban nyilvánossá, mennyien hunytak el, mennyien vannak karanténban, hányan és milyen oltást kaptak, közülük milyen oltásokkal és hányan kerültek kórházba. A kormány titkolózása országos és helyi szinten is jelentősen rontja a járványügyi védekezés hatékonyságát.

Kövesse a kerület országgyűlési képviselőjének munkáját a Facebookon is, nézze meg a hozzászólást a www.facebook.com/drolahlajos címen.



KÖZMEGHALLGATÁS

Ne söpörjük a szőnyeg alá a gondokat

Folytatás az 1. oldalról

Többen panaszkodtak a közbiztonságra. Elmondták, hogy folytatódik a, buliturizmus, az éjjeli zaj, erősebb rendőri jelenlétet követeltek. Közöttük volt Vajnai Attila, Honti Eszter, Bajusz Ibolya. A köztéri kamerák működésének hiányosságait Soltész Judit és Sima Ákos firtatta. A rendőrség munkájával kapcsolatban Türi Árpád alezredes, kerületi rendőrkapitány válaszolt. Ígéretet tett arra, hogy személyesen gondoskodik arról, hogy kollégái minden egyes lakossági panaszt kivizsgáljanak. Október 31-ig idén 761 lakossági bejelentés érkezett szabálysértési ügyekben, 175 eset vezetett feljelentéshez. Vendéglátóipari egységek üzemeltetőivel

szemben 156 ügyben indítottak eljárást. A térfelügyelő kamerákról Niedermüller Péter elmondta, hogy 80 millió forintos beruházással lecserélik a központi szervereket és azok programjait, új kamerákat szerelnék fel 40 elavult, régi berendezés helyett.

Szóba került az Erőműház elköltöztetése és ezzel párhuzamosan új bérlőként a Milestone Insitute beköltözése a kerületbe. A csere a kerület közössége számára idén hatmillió forintos tiszta bevételt hozott. A Klauzál-csarnok ügyében a polgármester botrányosan rossznak minősítette a kerület korábbi vezetése által kötött szerződést. A tárgyalások folytatódnak a bérlőkkel, hogy továbbra se használják bulicsarnokként az épületet. Part-



nereink összesen már több mint hat és fél millió forinttal tartoznak a kerületnek.

A köz meghallgatáson felvetődtek üdítően új javaslatok is. Virág Annamária például felvetette, hogy igenis lehetséges új zöldte-



rületek kialakítása a kerületben is: méghozzá függőlegesen. A zöldfalak kialakítása kedvező hatást gyakorol a levegő szennyezettségre, enyhíti a hősziget jelenséget és javítja a vízkörforgást is. A polgármester megerősítette, hogy a zöldítés a kerület vezetésének kiemelt prioritása, ígéretet tett arra, hogy megvizsgálják a zöldfal-tesztelés támogatásának lehetőségét, ám azt is tisztázni kell, hogy a kúszónövények külön tápművelés nélkül nem károsítják-e a homlokzatokat.

Összegzésében Niedermüller Péter elmondta: „Tudom, hogy minden új intézke-

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET RENDELETEI

(2021. október 20-i ülés)



Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 41/2021. (X.20.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2021. évi költségvetéséről szóló 8/2021. (II. 17.) rendelet módosításáról
Hatályba lép: 2021. október 21.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 42/2021. (X.20.) önkormányzati rendelete az Erzsébetvárosban élő ifjú, idős és nagykorú állampolgárok köszöntéséről szóló 14/2018. (IX.13.) önkormányzati rendelet módosításáról
Hatályba lép: 2021. október 21.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 43/2021. (X.20.) önkormányzati rendelete az Erzsébetváros közterületein a járművel várakozás rendjéről, a várakozási hozzájárulásokról és kiadásának eljárási szabályairól szóló 59/2013. (XI.4.) önkormányzati rendelet módosításáról
Hatályba lép: 2021. december 1.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 44/2021. (X.20.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Erzsébetváros Építési Szabályzatáról szóló 25/2018. (XII.21.) önkormányzati rendelet módosításáról
Hatályba lép: 2021. október 21.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 45/2021. (X.20.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatát megillető tulajdonosi jogok gyakorlása és a tulajdonában álló vagyonnal való gazdálkodás szabályairól szóló 11/2012. (III. 26.) önkormányzati rendelet módosításáról
Hatályba lép: 2021. október 21.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 46/2021. (X. 20.) önkormányzati rendelete a szociális támogatások és szociális szolgáltatások, valamint a pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátások igénybevételének helyi szabályozásáról szóló 6/2016 (II.18.) önkormányzati rendelet módosításáról
Hatályba lép: 2021. október 21.

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 47/2021. (X. 20.) önkormányzati rendelete a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 2/2013. (I.25.) önkormányzati rendelet módosításáról
Hatályba lép: 2021. október 21.

dés érdekeket, évtizedes beidegződéseket sért. Kollégáimmal együtt mégis mély meggyőződésünk, hogy változtatnunk kell azokon a körülményeken, amelyek között eddig éltünk. Tudom: vannak, akik nem fogadják el a változásokat. Akik szeretnék, ha megint minden úgy lenne, mint korábban volt. Én viszont azt szeretném, ha együtt jutnánk előre, ha megpróbálnánk megérteni, hogy mi egy közösség vagyunk akkor is, ha különbözőek az elképzeléseink, más a felfogásunk. Akkor lesz közös otthonunk, ha partnereként, és nem ellenségként tekintünk egymásra. Ehhez hozzátartozik a vita, hozzátartozik a nézeteltérés, de közösen kell kompromisszumokat keresnünk. Azt gondolom, hogy 2022-ben sem lesz könnyű évünk, de bízom abban, hogy 2022-ben mindnyájunk összefogásával jobb évet fogunk zární, mint amit 2021-ben megéltünk.”

B.J.

A MŰVÉSZET FIATALÍT!

Kiállítás az Idősek Klubjában

A Dohány utca 22-24-ben található a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ egyik Idősek Nappali Klubja. Festészeti és kerámia műhelye is van, és az itt készült alkotásokból nemrég kiállítás nyílt. A bemutatkozó alkotók közt van egykori szövőnő, iskolai karbantartó, óvónő, segédmunkás, és irodavezető is. Mindannyian nyugdíjazásuk után fedezték fel magukban a tehetséget, s azt is, hogy a művészet az egyik legjobb terápia.

Sokan félünk az öregedéstől. Mi lesz velünk, ha nyugdíjba megyünk, nem lesz munkánk, feladatunk, ha egyedül maradunk, és senki nem nyitja ránk az ajtót. De talán másként gondolunk majd az öregségre, ha ellátogatunk a Dohány utcai Történetek Kávézójába. Itt működik a kerület egyik Idősek Nappali Klubja, ahol október közepén megnyitottak egy kiállítást. Káprázatos akvarellek és olajképek a falakon, a másik teremben agyagból készült festett kispasztikák. Azt gondolnánk, ilyeneket csak profi művészek tudnak csinálni, pedig ezeket a munkákat a kerület lakói készítették. Közös bennük, hogy mindannyian szépkorúak, egyiküknek sincs képzőművész diplomája, nyugdíjasként fedezték fel a tehetségüket, és az alkotás által kezdtek új életet.

Az idősek művészeti műhelyét **Huszár Ildikó**, reklámgrafikus és **Iványi Zsóka**, faszobrász, restaurátor vezeti. A idősek klubjában beszélgetünk hármasban.

Zsóka 1993 óta dolgozik a kerületben, sokáig a Dózsa György úti Idősek Otthonában tartott foglalkozásokat, majd az Akácos Udvarban lévő nyugdíjas klubban. Kerámia és kreatív szakkört vezet. Ildikó négy és fél éve kezdett ugyanitt. Ő a reklámgrafika mellett régóta fest is, több kiállítása volt már Bu-



Huszár Ildikó

dapesten. De vágyott arra, hogy az alkotás örömét másoknak is átadhassa, s mivel Ildikó is Erzsébetvárosban él, felajánlotta a segítségét a helyi önkormányzatnak. Akárcsak Zsókat, őt is felvették félállásban foglalkoztatónak. Ildikó a festészeti műhelyt vezeti. Miután az Akácos Udvarban bezárták a klubot, szeptemberben átköltöztek új helyükre, a Dohány utcába.

Barátságos miliő fogadja azt, aki ide betér. Dekoráció a falakon, pianó a sarokban. Elérnek itt a festőállványok, az asztaloknál pedig tizen is formálhatják az agyagot. Még égetőkemence is van. Minden költséget az önkormányzat, illetve az idősek klubját fenntartó Humán Szolgáltató Központ fedezi. A készülő művekhez olaj, akvarell- és akrilfestékeket, festővásznat is adnak. Más-
hol az efféle foglalkozásokért több ezer forintot kérnek el óránként, itt minden ingyen



Iványi Zsóka

van azoknak, akik alkotni szeretnének. Bárki jöhet, egyetlen kritérium, hogy VII. kerületi lakos legyen, és már nyugdíjas. Nem számít, hogy ügyes vagy kevésbé az, mert a kreativitás, a fantázia mindenkiben ott van. Csak fel kell fedezni.

– Én nagycsaládban nőttem fel – mondja Huszár Ildikó – tudom, hogy mindenkinek máshoz van készsége. De azt is láttam, hogy mindenki fejleszthető és, hogy mennyire jól tesz az embereknek, ha leülhetnek rajzolni, festeni. Elfeledkeznek a gondjaikról, kiszakadhatnak kicsit a hétköznapokból.

Iványi Zsóka papíritechnikákat is tanít, hihetetlen mennyiféle dísz tárgy készíthető például merített papírból. Többnyire közös beszélgetésekből, mesékből kerekedik ki, mit is alkossanak a szépkorú, ám annál fiatalabb lelkű amatőr művészek. Virágok, madarak, angyalok, és sárkányok születnek



papírból és agyagból a kreatív műhelyben. A kész munkákat gyakran elajándékozzák, mert a legnagyobb öröm az, ami másokkal is megosztható.

Az ide járó idősek úgy érzik, a művészet és a közösség új értelmet adott a napjaiknak. Van miért felkelni, felöltözni, elindulni, tervet szőni. És élvezik saját kezük munkáját.

A kilencvenhárom éves Ili néni éppen agyagot formál, szobra egy ókori egyiptomi szkarabeusz bogárra emlékeztet. A polcon díszező kerámiamadarak is az ő alkotásai.

– Tíz éve kezdtem el kerámiázni, amikor teljesen egyedül maradtam – folytatja Ili néni. – Valaha irodavezetőként dolgoztam, és sosem foglalkoztam képzőművészettel. A lányom külföldön él, s amikor meglátogattam kint, elmesélte, hogy egy kerámia-szakkörbe jár, megmutatta, miket csinál. És amikor később itthon hallottam, hogy a VII. kerületben is van ilyesmire lehetőség, beiratkoztam a klubba. Azóta itt vagyok.

Serényen dolgozik mellette a hófehér hajú Ica néni is, akit a többiek csak művésznőnek hívnak. Ő tizenöt éve klubtag.

– Segédmunkás voltam gyárakban, futószalag mellett. Aztán mikor megöregedtem, én is egyedül maradtam. Kezdeni akartam valamit az életemmel. Az Erzsébetváros újságban olvastam, hogy működik itt egy ilyen klub. Úgy gondoltam, én is csinálhatnék valamit. Először a fafaragáshoz volt kedvem, de ahhoz véső, meg mindenféle kell. Aztán kipróbáltam az agyagozást, és rájöttem, hogy ez megy nekem.

Ica néni egy galambokat etető kislány szoborkompozícióját tervezi. Jár még a klubba egykori szövőnő, óvónő, iskolai karbantartó is, és olyan olajképeket festenek, hogy bármelyik galériába ki lehetne tenni őket. A festményeken zöldellő erdők, hívogató tájak, napfényes városok. Derűs, üde hangulat mindenütt. Pedig az idős alkotók közt akad olyan is, aki a műtétje után tért vissza a festőállványhoz, más két kemoterápiás kezelés között üzent, hogy már nagyon vágyik vissza. Iványi Zsóka úgy tudja, nincs az országban még egy olyan idősek klubja, ahol kerámia és festészeti műhely is működne. Az idősek műveiből állandó kiállítást rendeznek majd, s várják azokat is, akik kedvet kaptak az alkotáshoz, no meg a jó társasághoz. Szeretnék azt is, hogy az itt készült műveket Erzsébetváros különböző kulturális tereiben is bemutathassák, hogy még többen láthassák azokat.

És ha figyelembe vesszük a művek színvonalát és üzenetét, a nagyobb nyilvánosságot nem csak az alkotók érdemelnék meg, hanem a közönség is.

Sándor Zsuzsa



Tudta-e?

Tudja, hogy a VII. kerület szinte példa nélkül teljes információs tárral áll az idősek rendelkezésére? A Gergely József (Erzsébetvárosi Idősek Tanácsa) által rendszeresen frissített hasznos internetes linkek gyűjteménye az önkormányzat honlapján, TÁJÉKOZTATÓ IDŐSEKNEK címszó alatt található. Vagy egyenesen itt keresendő, a böngésző legfelső üres mezőjébe beírva: <https://www.erzsebetvaros.hu/page/idosek>



A vírusinformációktól az étkeztetésen át a háziorvosi rendelés igénybevételéig minden megtalálható az oldalon. Ugyanígy az online gyógytorna, a lelki segítségnyújtás, de könyvtár- és programajánló, színház- és moziműsor, sport és múzeumi étlap is gazdagítja a kínálatot. Tájékozódhat innen a különböző támogatások (gyógyszer, lakhatási, fűtési) igényléséről. Sőt még – egyedül, vagy korabeliekkel, vagy épp az unokákkal üzhető – online társasjátékokat is elérhetünk a weboldalon.

SEGÉLYT KÉRNI NEM SZÉGYEN!

Támogatások és ünnepi programok időseknek

Idén novemberben ülésezett utoljára az **Idősek Erzsébetvárosi Tanácsa**. A civil szervezet azzal a céllal alakult meg tavasszal, hogy a korosztály gondjairól tájékoztassa a helyi döntéshozókat, és megoldási javaslatokat is tegyen nekik. A tanács munkájában ezért részt vesznek a VII. kerületi önkormányzat szakmai illetékesei, és a szervezet elnöke, a polgármester.

A novemberi ülésen Niedermüller Péter elsősorban a jövő évi tervekről beszélt. A 2022-es költségvetésben prioritást kapnak a szociális támogatások, elsősorban a rászoruló családoknak illetve időseknek szeret-

Támogatások, segélyek

A lakásfenntartási támogatás sokféle lakhatással kapcsolatos kiadásokhoz igényelhető. Így például a villanyáram, a víz- és gázfogyasztás, a távhőszolgáltatás, a csatornahasználat és a szemétszállítás díjaihoz. Valamint a lakbérhez, albérleti díjhoz, közös költséghez, illetve a tüzelőanyag költségeihez is megállapítható. A kérelmező lehet az ingatlan tulajdonosa, bérelője vagy hasznélvezője is, ha a háztartásában az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg - egyedül élő esetében - az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 350%-át. Ez jelenleg 99 750 forint.

Gyógyszertámogatást az kaphat, aki közgyógyellátással nem rendelkezik, és az igazolt gyógyszer vagy gyógyászati segédeszköz beszerzésének összege meghaladja a jövedelme 10%-át. Valamint - egyedülállóknak esetében - a jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíjminimum 330%-át, ami jelenleg 94 500 forint.

nének segíteni. Több forrást különítenek el a lakhatási- és gyógyszertámogatásokra. Új szolgáltatásként a szemüvegvasárláshoz is segélyt nyújtanak a rászorulóknak.

A polgármester azt is hangsúlyozta: nagyon fontos, hogy senki ne szegyenüljen segítséget kérni. Minden közösség alapelve az, hogy a jobb helyzetben lévők megpró-



bálnak segíteni a hátrányos helyzetűeknek. Az Erzsébetvárosi önkormányzat minden szépkorú lakója számára - anyagi helyzetétől függetlenül - emberhez méltó körülményeket akar biztosítani. Senkinek ne kelljen fáznia, nélkülöznie az otthonában. De nem csak anyagi segítségre van szükség, mivel sajnos az idősek többsége egyedül él. A magányuk enyhítésére jövőre a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ szervezi meg önkéntes segítők hálózatát.

Az Erzsébetvárossal kapcsolatos tévhitek egyike, hogy ez az idősek kerülete. Gergely József, az Erzsébetvárosi Idősek Tanácsának vezetője szerint, az itt élőknek körülbelül 25 százaléka tartozik a 65 év feletti nyugdíjas korosztályba. Tehát nem a lakosság előregedésével van a legnagyobb baj, hanem inkább az itt élő szépkorúak életminőségével.

- Többségük egyedül lakik egy háztartásban. Mivel a férfiak általában rövidebb ideig élnek, a magukra maradt idősebbek többsége nő. Sokan egész nap egyedül vannak otthon, nincs kihez szólniuk. A magány az egyik legsúlyosabb probléma - hangsúlyozza Gergely József, aki 2010-ig a kerületi önkormányzat alpolgármestere volt.

Azok, akik még aktívabbak, el tudnak járni a helyi idősek klubjaiba, ahol rengeteg

program várja őket. A házi gondozásra szorulókról viszont a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ gondoskodik. Ugyanakkor szükség lenne olyan önkéntes segítőkre is, akik bevásárolnak az időseknek, beszélgetnek velük. Aktív nyugdíjasok is vállalhatnának ilyen feladatot, a segítő munka számukra is terápiás hatású lenne, hiszen átélhetnék: milyen nagy szükség van rájuk. Ezen kívül az idősellátásba be lehetne vonni azokat az érettségiző diákokat is, akik számára kötelező az 50 órás közösségi szolgálat. A Humán Szolgáltató Központ feladata lesz jövőre, hogy az önkéntesek hálózatát megszervezze.

Sok szociálisan nehéz helyzetben lévő kisnyugdíjas lakik a kerületben. Gergely József szerint az egyik legfőbb gond az, hogy a lakhatási segély összegét tizenhárom éve nem emelték, holott ez már mindenképpen indokolt lenne. Szégyen, hogy az öregségi nyugdíj minimuma 2021-ben még mindig csak 28500 forint. Noha ennek az összegnek a 350 százaléka is adható lakhatási segélynek, a maximális segély így sem éri el a havi 100 000 forintot.

A másik, amit emelni kellene, az a gyógyszer-támogatás. Az önkormányzat a segély megállapításánál figyelembe veszi az idős

Ünnepi programok szépkorúaknak



Decemberben több nagyobb rendezvényt is szervez a Humán Szolgáltató Központ az idősek számára. A programok részleteiről, időpontjairól a kerület nyugdíjas klubjaiban adnak felvilágosítást.

December 13-án lesz a **Luca napi bál**, zenés, táncos mulatsággal.

Pénteki forralt boros délutánok - Alkoholmentes forralt borral várják a vendégeket, és kellemes zene mellett lehet beszélgetni az ünnepek kapcsán.

Adventi gyertyagyújtós napok - Minden héten, pénteken közös gyertyagyújtás lesz az adventi koszorún. A nagyhét péntekjén meglepetés-programokkal várják a vendégeket.

Adventi készülődés - Négy héten át kézműves foglalkozásokat tartanak, amelyeken az ünnepekhez kötődő tárgyakat készíthetnek, és hazavihetneka résztvevők.

Karácsonyi fonó: Népzenei előadóművészek, muzsikusok jönnek el, és a klubtagoknak karácsonyi dalokat tanítanak.

Karácsonyi Ünnepi Nagykonzert - Karácsonyi klasszikus koncertet rendeznek a kerület időseinek. Egy neves kamarazenekar Bach, Mozart és Händel műveket fog játszani. A koncertet állófogadás követi.

ember szociális körülményeit, és a házi orvosának kell igazolnia, hogy havonta mennyi gyógyszert kell a betegének szednie, és az mennyibe kerül.

- Jelenleg az igényelhető gyógyszer-támogatás felső határa fejenként évi 72000 forint - folytatja Gergely József - ez havonta 6000 forintot jelent. Csakhogy sokan vannak, akik havi 20000-25000 forintot, vagy még többet kénytelenek gyógyszerre költeni, és azon gondolkodnak, melyik orvosságot váltsák ki, és melyiket ne.

Az Erzsébetvárosi Idősek Tanácsának javaslatára az önkormányzat testülete elfogadta, hogy szemüvegvasárlási hozzájárulást is biztosítanak majd az időseknek. Sőt, felmerült, hogy szélesítik a támogatottak körét, hogy a rászoruló családok gyerekei is hozzájussanak szükség esetén a szemüveghez. Az önkormányzat testülete már arról is szavazott, hogy a gyógyszerre és gyógyászati segédeszközökre fordítható pénzforsok megemelésével teszik lehetővé a szemüvegtámogatást jövőre.

S.ZS.

COVID-JÁRVÁNY

„Felelősséggel azt lehet mondani: nagyon nagy a rizikója annak, hogy elszabadul a járvány. Az állam, amely minden esetben felel a járványügyi biztonságért, sajnos nem tette meg azokat a fontos védekező lépéseket, amelyekkel csökkenteni lehetne a fertőzött emberek számát.” Így felelt Komáromi Zoltán háziorvos, az Erzsébetvárosi önkormányzat üzemorvosa lapunk kérdésére: ő mire számít a Covid-fertőzéssel kapcsolatban. Elmondta, hogy a jelenlegi vírus speciális tulajdonságai sajnos elősegítik a járvány terjedését. Ha valaki elkapja a vírust, még tünetmentes állapotban is sokakat megfertőzhet, ha sem ő, sem a vele egy légtérben tartózkodók nem hordanak maszkot. Fontos lenne a szellőztetés, távolságtartás, és az, hogy a zárt térben megtartott nyilvános rendezvényeken követeljék meg mindenkitől, hogy igazolják az oltások felvételét. Sajnos a megfelelő intézkedések elmulasztása emberéletekbe kerülhet.

Az önkormányzat üzemorvosa kártékony, politikai jellegű döntésnek tartja,



Az önkormányzatoknál kevés eszköz maradt

hogy az önkormányzatok sem juthatnak hozzá a területükre vonatkozó járványügyi adatokhoz. A bajban ugyanis szorosabbra kellene zárni az önkormányzati és állami intézményrendszert, a civil szervezeteket, hogy minél több embert mentsünk meg. Kiterjedt ingyenes tesztesésre lenne szükség, ráadásul nem a tünetek megjelenése, vagy a környezetben megjelent pozitív esetek feltűnése után egy héttel, hanem 12-24 órán belül. Kontaktutatót kellene végezni, és mindennek a rendszerét közösen kellene működtetni az önkormányzatokkal. Mostanában a demokratikusan választott helyi testületek kezében nagyon kevés eszköz maradt, így nem képesek korrigálni az elmulasztott kormányzati intézkedéseket. Erre sem pénzük sem eszközük nem maradt. Legfeljebb fertőtlenítő takarításról gondoskodhatnak, a szociális intézményekben, óvodákban, bölcsődékben, illetve az ott dolgozóktól megkövetelhetik az

oltottságot, munkatársaikat rendszeresen tesztelhetik és ha van rá pénzük, ingyenes vizsgálatokkal segíthetik a lakosságot is.

Nekünk magunknak is tennünk kell azért, hogy ne fertőzódjunk meg. „A józan paraszti ész parancsait kell követnünk: ha nem akarok megfertőződni, akkor kerülnöm kell azokat a helyzeteket, ahol csak én viselek maszkot. Hiszen ilyenkor csak én védem a többieket, de ha másokon nincsen maszk, akkor akadálytalanul szórhatják rám a vírust” - fogalmazott a doktor. Hozzátette: legyen nálunk mindig alkoholos kézfertőtlenítő vagy törlőkendő, hogy a mostani, rendkívül virulens Delta kórokozótól meg tudjuk tisztítani a kezünket, amikor olyan tárgyhoz értünk, amelyen megtapadhattak a vírusok. És persze ne feledjük: a védőoltás a legfontosabb lépés. Aki még nem vette fel valamelyik oltást, annak sürgősen pótolnia kell.

B.J



AZ EMBERI TUDÁS A LEGFONTOSABB ERŐFORRÁS

Mit csinál a HR-es?

Számos szakma művelőiről nem tudjuk: pontosan mi a munkája. Ilyen a HR is. Interjúnkban egy Erzsébetvároshoz kötődő szakember segít megismerni a humán erőforrás területét. **Baksai Zoltán az EVIN Erzsébetvárosi Ingatlangazdálkodási Nonprofit Zrt-nél dolgozik HR-esként.**

– Nem születtem HR-esnek – mondja nevetve Baksai Zoltán, akit egy műszaki probléma kibogozása során ért az „aha élmény”: a megoldás a gép kezelőjében, az emberben rejlik, akivel nem foglalkozik senki. Akkor gondolta, hogy érdemes lenne a műszaki szemléletet átváltani az embert középpontba állító gondolkodásra.

– Azóta naponta meg tudom élni, hogy egy HR-es mennyit tud segíteni egy munkaszervezetnek az emberi erőforrással való gazdálkodásban. A jó és rossz vállalkozás egyik megkülönböztetője a személyi állomány minősége, ami kevésbé optimális anyagi kondíciók ellenére is igaz, és a sok pénz – ugyan bővíti a mozgásteret – nem automatikus megoldás mindenre.

HR-ES VAGY SZEMÉLYZETIS?

A HR tevékenységének központjában tehát az ember áll, mely az alkalmazás során egyre értékesebbé válhat, mert képes a megújulásra, a döntéshozatalra, s arra, hogy kreatív módon befolyásolja a szervezet teljesítményét.

És mivel az emberi tudás az egyik legfontosabb erőforrása egy vállalkozásnak, gondozása, fejlesztése is külön figyelmet, szakértelmet igényel.

A mostani HR menedzsment elődje a személyzeti és munkaügyi osztály volt. Magyarországra a multik hozták be széles körben a

korszerű HR-szemléletet és a jó gyakorlatokat a 80-as, 90-es években, a gazdaság megnyitásának, a privatizációnak köszönhetően. Kikoptak a cégektől a „személyzetisek”.

– Ez egy sikerágazat, sokan akarnak HR-esek lenni – véli Baksai Zoltán.

– Kis cégeknél HR-generalisták dolgoznak általában, ilyenkor, ami a HR-be tartozik, azt mind művelni kell egy személyben. A nagyobb cégek általában meg tudják engedni maguknak azt a „luxust”, hogy külön embert foglalkoztatnak a kiválasztásra, a bérezési csomagok kezelésére, vagy a képzés-fejlesztésre, jóléti intézkedésekre. Ők a HR-specialisták – tudjuk meg.

– Vezetők tanácsadója és a munkavállalók partnere a HR-es. Ha le kellene rajzolni: a vezető és a munkavállaló közé rajzolnám le, picit közelebb a vezetőhöz. A vezetést és a munkavállalókat egyaránt támogatja, kapcsolatot tart. Ugyanakkoraz egyéni és szervezeti érdekek ütközésekor a HR-esnek komplex látásmódot kell képviselnie, különös figyelemmel a szervezet egészére.

A KIVÁLASZTÁS GYÖNYÖRÜSÉGE

Baksai Zoltán 17 évig dolgozott multinacionális cégnél, egy biztosító társaságnál. Ez volt az a terep, ahol komplex tudást és tapasztalatot szerzett a HR területén. Jelenleg is szerteágazó tevékenységet végez, mint emberi erőforrás szakértő.

S hogy mit szeret leginkább ebben a szakmában?

– Emberekkel foglalkozni, problémákat megoldani! Az emberek változatossága nekem elképesztően gyönyörködtető. Pl. ha egy interjúfolyamatban ugyanarra a mun-

NÉVJEGY

Baksai Zoltán első végzettsége: gépész üzemmérnök. A Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetem HR szakán szerezte második diplomáját, élete egyik legjobb döntésének tartja a váltást. Az első generációs HR szakemberek közé tartozik, s könyvet írt a témáról 2019-ben: A munkaköri leírás címmel. Az elmúlt évtizedekben 1000-nél is több állásinterjút készített.

kakörre egymás után érkezik 6-8 ember, akkor 6-8 féle élethelyzetet, embertípust ismerhetek meg.

Mint elmondja: már jóval az interjúzás előtt elkezdődik a HR-es munkája. Első lépésként fel kell mérni, milyen feladatok merülnek fel az adott munkakörben, s ezek ellátásához milyen képességek, végzettségek szükségesek. Ugyancsak fontos, hogy egyedül vagy csapatban dolgozik-e a jövőbeli munkavállaló? S hogy a személyisége sikeressé teszi-e majd az adott munkahelyen?

– A kiválasztásnál meghatározó még, hogy a vezető milyen emberekkel tud jól együttműködni. Akkor lesz jó egy csapat, ha a tagjai különböző szempontok alapján képesek – adott esetben – vitatkozni is. Mert egy szervezeten belül a konfliktus kreatív lehet, s megvívása után a szervezet erősebb és jobb lesz, sokkal több dologra képes.

VÁLÁS HELYETT GAZDASÁGI HASZON

– A legnagyobb siker számomra, amikor egy vállalatnál a szakadék széléről rángatunk vissza krízishelyzetet. Például olyan elmér-

HR kisokos:
human resources = emberi erőforrások
kompetencia = képességek, készségek együttese
feedback = visszajelzés
workshop = gyakorlati műhelymunka

gesedett viszonyt sikerül kezelni, amely minden érintett fél számára terhes. Ha sikerül megtalálni a pontot, ahol elromlott a kapcsolat, olykor még vissza lehet építeni az együttműködést és a

munkaviszony megszüntetése helyett jó minőségű munkává konvertálni át a helyzetet. S a végeredményt tekintve ennek gazdasági haszna is van, hiszen a régi dolgozóval elmegy a hosszú idő alatt befektetett energia, a tapasztalat, a tudás, a kapcsolatrendszer is, amit egy új munkatársnál újra kell építeni – magyarázza HR szakértőnk.

– Ha pedig tényleg az elválás a legjobb megoldás, a HR-esnek szintén fontos támogató szerep jut. Az eljárás törvényessége és még inkább méltányossága felett őrködni kötelessége, mert az ilyen helyzet üzenet a maradék számára. És nem mindegy, milyen.

MIT CSINÁL A HR-ES?

„Segít tartalommal megtölteni a Legfőbb értéket az ember szlogent, melyet sokan hangoztatnak, de többségében sajnos inkább közhelyesen.” Baksai Zoltán

Török Zsuzsa

TŰZ A NEFELEJCS UTCÁBAN



Nemrég tűz ütött ki a Nefelejcs utca 21-ben. Farkas Zsolt rendőr főtörzsőrmester volt szolgálatban a kerületi kapitányságon, és reggel 7 óra után pár perccel kapta az értesítést, hogy egy lakóház egyik földszinti lakása ég. A tűz okáról annyit lehetett tudni, hogy a lakásban egy fiatalember lakott albérlőként, és hajnalban hajszáritóval melegítette magát, mert fázott. Közben elaludt, és a bekapcsolt hajszáritót az ágyon felejtette. Valószínűleg ettől gyulladt ki az ágynevelő. A fiatalember felébredt, és még ki tudott menekülni a lán-

A téli ünnepek alatt is legyünk óvatosak!

goló helyiségből, és a szomszédját kérte meg, hogy azonnal hívjon segítséget.

A rendőrök, a tűzoltók és a mentők azonnal a helyszínre hajtottak, és azt látták, hogy a földszinti lakásból iszonyatos gomolygó fekete füst árad. A tűzoltók rögtön megkezdtek az oltást, és a ház kiürítését. A rendőrökkel együtt körbejárták a lakásokat, dörömböltek az ajtókon, hogy mindenki hagyja el az épületet. Két lakásban viszont nem nyitottak ajtót. Vészhelyzetnél nincs idő késlekedni, mivel a füst mindenhol behatol, fennáll a füstmérgezés veszélye, vagy máshol is tűz üthet ki.

Ezért a tűzoltók az egyik zárva talált lakás ajtaját felfeszítették, a másiknál be kellett törni az ablakot, hogy bejussanak. Szerencsére

sehol nem találtak senkit. Eközben a házat elhagyó lakók az utcán ácsorogtak. Orvosi ellátásra senki nem szorult, személyi sérülés nem történt. Viszont sokan még hálóingben, papucsban ácsorogtak a hidegben, köztük gyerekek, idősek is. A tűzoltóautók mögött egy troli vesztegelt, nem tudott továbbhaladni. Farkas Zsolt főtörzsőrmester megkérte a sofőrt: megengedné-e hogy a troli melegezőnek használják az utcán fagyoskodó emberek? A sofőr készséggel segített, így mindenkit elhelyeztek a járművön, amíg a tűzoltók elfojtották a füstöt és kiszellőztették a lakásokat.

Körülbelül két óra múlva mindenki visszamehetett az otthonába. Kivéve az a fiatalember, akinél a lakás teljesen leégett. Az

Fűtési támogatás

Ha valaki fázik otthon, semmiképp se a hajszáritóval, esetleg a bekapcsolt gáz- vagy villanytűzhellyel melegesse magát. Ha anyagi gondok miatt akar spórolni a fűtéssel, inkább kérjen segítséget az önkormányzattól. A 2021. november 1-től 2022. március 31-ig tartó fűtési időszakban Erzsébetváros Önkormányzata havi 5000 Ft támogatást nyújt azoknak, akik életvitelszerűen laknak a kerületben, és a szociális helyzetük miatt rászorulnak a segítségre. A cél az, hogy mindenki emberséges körülmények között élhessen a kerületben és senkinek ne kelljen fáznia a téli hidegben.

A további részletek Erzsébetváros honlapján érhetők el.

önkormányzat munkatársai megkérdezték tőle, van-e szüksége lakhatási segítségre, de a férfinak volt hová mennie. Gondatlanságból elkövetett közveszély okozása miatt azonban előállították őt a VII. kerületi kapitányságon, és eljárás indult ellene.

Sándor Zsuzsa

Hogyan előzhetjük meg a tüzeket?

- Konyhai tüzek többségét a bekapcsolt tűzhelyen felejtett lábos okozza: soha ne hagyjuk felügyelet nélkül a készülő ételt!
- Nyílt láng használatakor mindig legyünk nagyon óvatosak!
- Mielőtt elmennénk otthonról, győződjünk meg arról, hogy a vasalót, a hajszáritót, vagy bármilyen más, hőt sugárzó berendezést kikapcsoltuk-e.
- A nedves ruhákat ne a forró konvektoron vagy elektromos hősugárzón szárítsuk. Könnyen lángra kaphatnak.
- Közledik a karácsony. Ebben az időszakban sokan gyújtanak gyertyákat, de sose hagyjuk ezeket égve. A karácsonyfát se hagy-

juk ott, amíg gyertya vagy csillagszóró ég rajta. Ne tartsunk gyúlékony anyagot a karácsonyfa két méteres körzetében!

- A villamos energia által okozott tüzesetek többségét a kábelek, vezetékek túlterhelése vagy rövidzárlat okozhatja. A régi elektromos hálózatok túlterhelődhetnek és felmelegedhetnek, ha azokra új, nagy teljesítményű elektromos berendezéseket kötünk.
- Érdemes nyomógombos kapcsolóval ellátott hosszabítót használni, és kikapcsolva áramtalanítani, ha a lakásunkat elhagyjuk. Ez nem csak biztonságosabb, de az energiafogyasztásunkat is csökkenthetjük.

- Mit tegyünk, ha mégis lángot fog valami? Oltással csak kisebb tüznél próbálkozzunk! A tüzet elolthatjuk vízzel, vagy ha az égő felületet pokróccal csapkodjuk. Nagyon fontos, hogy **ELEKTROMOS BERENDEZÉS TŰZÉT ÉS FORRÓ OLAJT VÍZZEL OLTANI TILOS!** Amennyiben a tüzet nem sikerült megfékeznünk, azonnal hagyjuk el a lakást, és hívjuk a tűzoltókat az ingyenes 105-ös számon. A nyílászárókat lehetőleg csukjuk be magunk után, ezzel neheztjük, hogy a tűz oxigénhez jusson és tovább terjedjen.
- Ha gázzagot érzünk, ne kapcsoljunk villanyt, hanem áramtalanítsunk és szellőztessünk!

AKKOR JÓ A VISZONY, HA A RENDEZŐ NEM KONKRÉT
DÍSZLETRŐL, HANEM AZ ÉRZETÉRŐL BESZÉL

Az Üvegbúra Kanadába röpítheti Kálmán Esztert

Az Örkeny Színház *Üvegbúra* című előadása díszlet-jelmez kategóriában részt vehet a színházi látványtervezők Kanadában - Calgaryban - megrendezett világkiállításán, a World Stage Design 2022-n. A darabot Widder Kristóf rendezte, a különleges atmoszférájú látványvilág és kosztümök megálmodója Kálmán Eszter.

Kedves, készséges, közvetlen, fiatal nő Kálmán Eszter. Szerény, pedig lenne mire büszkének lennie, nem sajnálja az idejét rá, készséggel ad interjút az Erzsébetváros újságnak.

Az egyik legfoglalkoztatottabb színházi szakember, a teátrumok egymásnak adják át, hogy találja ki náluk is a látványvilágot, tervezze meg a ruhákat, esetenként még rendezni is hívják.



NÉVJEGY

Budapesten született 1983-ban, Bristolban végzett díszlettervezőként és performance rendezőként. Kísérletező művész, aki keresi a határokat, átjárókat - műfajok, feladatok között. Útkereső, aki komplex, egyedi módon gondolkodik a színházról.

Legközelebb Kecskeméten lesz bemutatója: november 19-étől láthatja a publikum a *Leonce és Léna* című darabot, melynek Eszter a jelmez- és díszlettervezője is. Szereti az olyan előadásokat, ahol átfedés van a munkák között. Ilyen a Katonában futó *Bánk bán* és az Örkenyben műsoron tartott *Üvegbúra* is: mindkét munkája utazik Calgaryba, a színházi szakma designereinek világkiállítására. Ez óriási elismerés!

AZ ÜVEGBÚRA

Az üvegbúra, az amerikai Sylvia Plath egyetlen regénye, és erősen önéletrajzi ihletésű. A történet főhőse egy vidéki lány, tele szorongással, félelemmel New Yorkban, ahol álomszerű életet élhet, mégis úgy érzi, képtelen megfelelni az elvárásoknak.

A nővé válás stációiról szól a Widder Kristóf által rendezett Örkeny-előadás, mely enyhén szólva is különleges, meghökkentő, látványos díszletek közt zajlik.



- Kristóf a fizikai színház felől érkezik, a Forte Társulat tagja, és koreográfus is, aki fejben már megkoreografálta a mozgásokat, lezongorázta a színpadi folyamatokat - idézi fel a közös munka kezdetét Kálmán Eszter. Hozzáteve, hogy gyorsan kellett elkészülnie a díszletnek, amit nagy kihívás volt az Örkeny apró színpadához igazítani.

Idilli, lányos, rózsaszín a tér, amit fekete-fehér csempével raktak ki, idézve a rideg-hideg, kórházi miliőt, ütköztetve két világot, ami megjelenik a főszereplő életében. A falon a polcok valójában lépcsőfokok, a szereplők ezen közlekednek, mozognak. Egy ferde, ide-odabillenő padló része még az absztrakt, szürreális hangulatú, sokat tudó díszletnek. Ami egyszerre lakás, iroda, fürdőkád, hálószoba, épület teteje. Itt zajlik az alapvetően mozgáscentrikus, egyensúlyozó előadás, mely a néző fantáziáját is beindítja, tudjuk meg a látványtervezőtől.

- A főszereplőn egy hatalmas, rózsaszín túllruha van, 90 méter anyagból. Szándékosan nehéz benne mozogni. Azt akartuk vele kifejezni, hogy neki küzdelem ott mászni, küzdelem mozogni a saját életterében. Amikor ezt a ruhát leveszi, csak egy rózsaszín kötött pulóverben van otthon, a magas sarkuját is elhagyja, onnantól történnek vele és benne a bajok.

Kálmán Eszter sok társulattal és sokat dolgozik, mégsem vállal el olyan feladatot, ami nem inspirálja.

- Akkor vállalom el a munkát, ha izgat benne a rendező, vagy a társulat, vagy maga az anyag izgat, vagy a helyzet, esetleg egy új műfaj, amit ki akarok próbálni. A jó tervezői-rendezői viszonyban a rendező nem konkrét díszletet kér, hanem inkább arról beszél, hogy őt mi érdeklí abban a darabban. Az a jó felállás, ha érzeteket mond nekem, és én ahhoz hozok ötleteket, amiket aztán közösen gyúrunk.

Nagy hajtás után pár hónap csendesebb időszak jön Eszter életében, akit most inkább a tanítás foglalkoztat. Az ötödéves bábosztályt viszi végig a Színművészeti Egyetemen, illetve kurzust tart januártól a FreeSZFE-n. És persze örülne, ha valamilyen színház támogatná jövő augusztusban a nagy utazást: eljutni Kanadába, a World Stage Design-ra.

Kálmán Eszter mellett Nagy Fruzsina, Szűcs Edit, Berczi Zsófia, Horváth Jenny képviseli a színházi látványtervezőket a világkiállításon.

Pesti Magyar Színház: nagy dobásra készülnek

Mintha téli álomból ébredne a teátrum. Weboldalára sorra kerülnek ki fotók és programok. Látszatról és valóságról beszéltek az Erzsébetváros újságnak: Fülöp Ildikó művészeti főtthár, Baghi Viktória kulturális menedzser és Farkas Kitti marketing és sajtóreferens, akik a kulisszák mögött dolgoznak.

- A nyugalom az látszólagos, gőzerővel dolgozunk - tájékoztat Fülöp Ildikó művészeti főtthár, hozzáteve, hogy tavasszal született meg a döntés a színházban: novembertől fognak újra élőben játszani. Augusztus 23-án nyitották meg az idei évadot, azonban előadásokat a jelenlegi járványhelyzet fényében csak novemberben kezdtek játszani, s ebben a hónapban 71 előadással álltak ki a közönség elé. A széria Tündér Lalával és telt házzal kezdődött. A nézők pedig boldogan vették újra birtokba

a teátrumot, érezhetően kíváncsiak a csapra.

- Komoly és megfeszített két hónap van mögöttünk, annak ellenére, hogy kívülről esetleg úgy látszott, csendes a színház - fogalmaz a művészeti főtthár.

Megtudjuk, hogy dolgoztak a pandémia alatt: jelenetiró pályázatot hirdettek tavaly, és előadások is készültek az online térre szabva. A korábban futott darabokat felújítják, változatos repertoárral indult az idei évad.

Folytatódik a *Lázár Ervin Program*, ami arról szól, hogy minden általános iskolás diák évente legalább egyszer jusson el a színházba, térítésmentesen. A Kultúraért Felelős Államtitkárság támogatásával többi között a *Tündér Lala*, a *Legyetek jók, ha tudtok*, valamint a *Rómeó és Júlia* előadásokat nézhetik meg a gyerekek a Pesti Magyar Színházban.

- Az első öt *Tündér Lala* előadáson szétszedték a házat, elképesztő ováció fogadta a színészeket - meséli Baghi Viktória kulturális menedzser.

Új darabot jövőre láthat a közönség, hogy mivel készülnek, az egyelőre titok. Szerzői jogokra hivatkozik a teátrum. Ígéretük szerint, a következő lapszámban tudunk beszámolni a januári premerről.

Műsoron maradnak viszont a korábbi előadások, mindent felújítottak a színházban. A legnagyobb átalakuláson a *Muzsika hangja*, a *Kincses sziget* és a *Naptárlányok* című darabok estek át. A Muzsika hangjához új hangok érkeztek, a gyerekek növe-



kedése miatt a Trapp család összetétele jelentősen átalakult egy szereplőváltogatást követően.

- Minden nagyszínpadi előadásunk akadálymentesített (hallássérültek, látássérültek és mozgássérültek számára), Sinkovits Imre színpadi előadásainkat, igény szerint hallássérültek számára akadálymentesíteni tudjuk - teszi hozzá Baghi Viktória.

A Pesti Magyar Színház tehát nagyon is él. Dolgoznak, készülnek, nyüzsgés van a Hevesi Sándor téri épület színháztermeiben és kulisszái mögött. Hogy most hogyan érzik magukat, arra szinte egymás szavába vágva válaszolják a művészeti munkatársak:

- Visszatért a közönség, s ez hatalmas lendületet ad nekünk! T.ZS.

2021-BEN ÁTADOTT DÍJAK ERZSÉBETVÁROSBAN

Büszkeségeink

Minden szempontból szokatlan év volt a tavalyi, amikor a járvány miatt minden másképpen történt, mint ahogyan azt megszoktuk. Ez sajnos igaz volt a kerület hagyományos elismeréseire is, melyeket márciustól több részletben tudtunk átadni az arra méltóknak. Előző lapszámainkban már bemutatunk közülük néhányat. Ismerkedjenek meg a további díjazottakkal, azokkal az emberekkel, akikre büszkék lehetünk.



ERZSÉBETVÁROS PRO URBE DÍJ

Demetrovics Zsolt

pszichológus, addiktológus, kulturális antropológus, egyetemi tanár, MTA doktor; az ELTE Pedagógiai és Pszichológiai Kar (ELTE-PPK) dékánja, Pszichológiai Intézetének igazgatója és a Klinikai Pszichológia és Addiktológia Tanszék vezetője.

Lapunknak elmondta, hogy ez a díj számára nagyon sokat jelent, hiszen a kerülettel való több éves közös munkára hívja fel a figyelmet. Minthogy az ELTE Pedagógiai és Pszichológiai Karának főépülete a Kazinczy utcában található, már korábban oktatóként, intézetigazgatóként is gyakran járt ide. Dékánként viszont, az elmúlt hét év során minden nap itt dolgozott. A kar és a kerület közötti együttműködésnek évtizedes története van, aminek egyik jelentős példája a tíz évvel ezelőtti Kultúra Utcája

projekt, melynek megvalósításában az intézmény is részt vett.

Demetrovics Zsolt úgy gondolja, ma Budapest egyik legizgalmasabb, sokszínű negyede ez a kerület, amely egyszerre a budapestieké és a turistáké, egyszerre van benne jelen a történelem és a kortárs kultúra, a hagyományos és a modern gasztronómia, sőt, többi között az ELTE PPK révén a tudomány is. Természetesen időnként nehézséget jelent a különféle érdekek és életritmusok összeegyeztetése, mindenesetre biztató, hogy e kulturális összeképben a tudományos ismeretterjesztés is magától értetődően megtalálja a helyét: a Kazinczy utca nemcsak a romkocsmákról ismert, hanem a Harmadik Kor Egyeteméről is. Ez, a nyugdíjas szervezetekkel együttműködve szervezett ELTE-s rendezvénysorozat hosszú évek óta nagyon jelentős közönséget vonz.

A díjazott elsősorban a szenvedélybetegségek pszichológiai, személyiségbeli, családi háttérét kutatja. Ez olyan terület, amely nagyon sokakat érint, s nagyon so-



kakat érdekel. Ilyen függőség a videójátékokkal kapcsolatos problémák területe, de általában a fokozott képernyőhasználat kérdése, felnőttek és gyermekek között egyaránt. A kutatócsoportjával ennek a jelenségnek a hátterét próbálják megérteni és ahhoz szeretnének hozzájárulni, hogy a korszerű elektronikai eszközök használata minél kevesebb ártalommal járjon.

ERZSÉBETVÁROS PRO URBE DÍJ

MAMŰ Társaság Kulturális Egyesület

A MAMŰ Társaság Kulturális Egyesület lapunk kérdéseire írott válaszában jelezte: számukra igen megtisztelő, hogy az Erzsébetvárosi Önkormányzat figyelemmel kíséri, az eddigiekben is támogatta, valamint „Pro Urbe Erzsébetváros” díjjal jutalmazta munkásságát. Az egyesületünk több évtizede rendszeres résztvevője a magyar kulturális életnek, valamint 215 személyből álló tagsága is aktívan részt vesz a kortárs művészeti történetekben. A MAMŰ Magyarországon az elsők között alakult és bejegyzett kulturális egyesület, amely a céljai érdekében immár három évtizede szervez kulturális eseményeket és működteti Erzsébetvárosban a MAMŰ Galériát, ahol havi rendszerességgel valósít meg kortárs képzőművészeti eseményeket, csoportos és egyéni kiállításokat, valamint egyéb programokat: zenei és felolvasó esteket, katalógus bemutatásokat, művész-prezentációkat. Ezek az események, éves lebontásban, több mint száz művész kap kiállítási és megnyilvánulási lehetőséget, elsősorban az egyesület tagjai, de más kortárs képzőművészek is.



Lapzártakor érkezett a hír, hogy **PRO URBE BUDAPEST DÍJAT** kapott november 17-én a fővárosi közgyűléstől a Fészek Művészklub. Galambos Tibor igazgató-főtitkár érdeklődésünkre elmondta: „Ötven éve vezetem a klubot, azóta először ismerik el a munkánkat.” A Fészek Művészklubról és a kitüntetésről bővebben decemberi lapszámunkban olvashatnak majd.



Az 1956-os forradalom 65. évfordulóján a Művészetbarátok Egyesülete nevében Geröly Tibor az egyesület elnöke és Ürmös Péter alelnök, Obersovszky Gyula-díjas grafikusművész vette át az Erzsébetváros'56-os díjat a forradalom és szabadságharc szellemiségének, emlékének és ügyének hűségese ápolásáért.



Szovjet tankok dübögésére ébredt az ország 1956. november 4-e hajnalán. Moszkva azt tervezte, hogy három nap alatt leveri a magyar forradalmat, ám azt csak hosszú, súlyos harcok, 3472 ember élete árán sikerült vérbe fojtani. A novemberi gyásznapon azokra a hősökre emlékeztünk, akik életüket adták a szabadságért, és most az Új Köztemető 301-es parcellájának jelöletlen sírjaiban nyugszanak. **Kardos Zoltán** gitárművész a sírnál saját szerzeményét adta elő; Erzsébetvárosi Önkormányzata így tisztelt meg a forradalom mártírjainak emléke előtt.



ERZSÉBETVÁROS KÉPVISELŐI OLDALAK

AZ ERZSÉBETVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐINEK MUNKÁJÁRÓL

2021/11

NOVEMBERI TARTALMUNKBÓL

Sáli Annamária egyéni képviselő, 6. választókerület • **Szűcs Balázs** egyéni képviselő, 7. választókerület •

Ujvári-Kövrer Mónika egyéni képviselő, 1. választókerület • **Ripka András** önkormányzati képviselő •

Veres Zoltán önkormányzati képviselő • **Molnár István** egyéni képviselő, 5. választókerület • **Nagy Andrea** egyéni képviselő, 8. választókerület

A DECEMBERI OLDALAK KÉPVISELŐINEK FOGADÓÓRÁI



Benedek Zsolt

önkormányzati képviselő
Fogadóóra időpontja: megbeszélés szerint.
Bejelentkezés a benedek.zsolt@erzsebetvaros.hu e-mail címen.



Bárdi Zsuzsanna

a 2. választókerület képviselője
Fogadóórát egyeztetett időpontban tartok. E-mail cím: bardi.zsuzsanna@erzsebetvaros.hu.
Bejelentkezés: 06-20-574-0584.
Facebook: bardi.zsuzsanna.momentum
Instagram: bardizsuzsa



Bónus Éva

a 10. választókerület képviselője
Fogadóórát egyeztetett időpontban tartok. Bejelentkezés a +36-30-227-4859-es telefonszámon.
E-mail cím: bonus.eva@erzsebetvaros.hu
Facebook: www.facebook.com/bonus.eva.momentum



Devosa Gábor

a 9. választókerület képviselője
Megbeszélés, egyeztetés után, a hét bármelyik napján lakóim rendelkezésére állok.
Keressenek a +36-1-462-3106-os irodai telefonszámon, vagy közvetlenül elérhetnek a +36-30-900-3311-es számon.



Garai Dóra

önkormányzati képviselő
E-mail: garai.dora@7ker.hu
Bejelentkezés a +36-30-227-4481-es telefonszámon.
Facebook: www.facebook.com/groups/elheterzsebetvaros
Web: www.7ker.hu

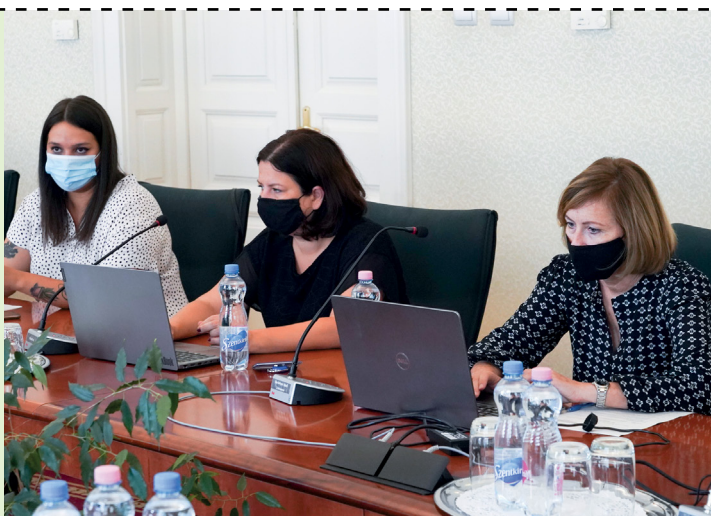


Dr. Kispál Tibor

a 3. választókerület képviselője
Bejelentkezés a +36-1-462-3207-es telefonszámon.
E-mail: kispal.tibor@erzsebetvaros.hu
Fogadóóra: minden hónap második péntekén, 14.00-16.00 óráig.
Helye: Nyugdíjas Klub, Király u. 97.

KÖLTSÉGVETÉS ELŐTT

A képviselő-testület ülésein való részvétel képviselői munkám alapja, az ilyenkor születő döntések pedig fontosak a lakók számára, hiszen a kerületről, a jövőről szólnak. Az Önkormányzati Tv oldalán az ülések élőben és felvételen is megtekinthetők, a hozzászólások személyenként visszakérdezhetők. A költségvetés előkészítése legalább ilyen fontos feladatunk. Vegyenek részt Önök is a döntéshozatal folyamataiban, úgy, hogy költségvetéssel kapcsolatos javaslataikat eljuttatják hozzám, vagy jelentkezzenek be fogadóóráimra.



SÁLI ANNAMÁRIA
6. választókerület



ÚJRA PÁLYÁZHATÓK A CO-MÉRŐK!

Idén is személyesen vittem ki a szén-monoxid érzékelő berendezéseket körzetem azon tizenhárom lakójának, akik sikeresen pályáztak az önkormányzat kiírásán. A szén-monoxid egy erősen mérgező gáz, ami szén, fa, olaj és gáz elégetésekor keletkezhet, így minden olyan helyiségbe, ahol tüzelőberendezés van, javasolt a vészjelző elhelyezése. A pályázat újra kiírásra került, keressék a kerület honlapján a kiírást, vagy keressenek elérhetőségen, és segítek a dokumentumok kitöltésében, benyújtásában.

Hat ellenzéki párt tavaly decemberi együttműködési megállapodásának volt eredménye az előválasztás. Szeretném megköszönni azt a sok támogatást, amit azokban a hetekben kaptunk, míg a szavazás két fordulóját lebonyolítottuk. Az hét magas volt, körzetem lakói, hasonlóan sok erzsébetvárosihoz, ezt megértve vettek részt a szavazáson. Az előválasztási munkában néhány képviselőtársammal együtt részt vettem én is, többek között Szűcs Balázssal egyszerre voltunk az Erzsébet körüli szavazósátor szavazóbiztosai.

Egy szóban összefoglalható, hogy mit akartak '56 bátor forradalmárai: szabadságot. A szabadságvágy volt az, amiért a magyarok megmutatták az egész világnak: még hatalmas túlerővel szemben sem kell megalkudni, ha a haza sorsa a tét. És ez a szabadságvágy volt az, amelybe kapaszkodva a magyar nép kitartott a rendszer-váltásig, és a kommunizmus bukása után elfoglalta a helyét a szabad világ nemzetei között. De a szabadságért folytatott harcot nem lehet véglegesen megnyerni: újra és újra bizonyítanunk kell nekünk, szabadságszerető embereknek, hogy erősebbek vagyunk azoknál, akik újra és újra megpróbálnak rajtunk uralkodni. Tanuljunk a történelmünkben, és legyünk hűek az '56-os szabadságharc örökségéhez! Bárdi Zsuzsanna alpolgármesterrel és Tompos Mártonnal a Péterfy Kórház 1956-os emléktáblájánál koszorúztunk.

LOMTALANÍTÁS

November elején lomtalanítás volt kerületünkben, a Momentum Erzsébetváros csapata idén is segített a nagyobb lomok pakolásában. A felhívásunkra jelentkező az idősebb és/vagy mozgásában korlátozott lakók számára aktivistáinkkal nyújtottunk segítséget.



Fogadóórát időpontegyeztetés alapján tartok.



06 30 227 48 59



E-mail cím: sali.annamaria@erzsebetvaros.hu



Facebook / sali.annamaria.momentum

Velünk élő irodalom



SZÜCS BALÁZS

a 7. választókerület képviselője

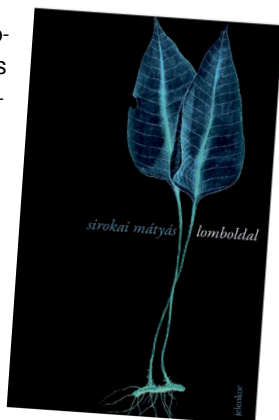
- De miért lakik egy költő, aki a „nővényelésről” írta legutóbb megjelent kötetét, a főváros legkisebb zöldterülettel rendelkező, legsűrűbben lakott kerületében? Sirokai Mátyással beszélgettem.

- Azelőtt költöttünk ide, hogy ennyire közel kerültem volna a fákhöz. A Városliget két perc sétára esik a lakásunktól, így minden nap meg tudok merülni a zöldben. A jelenlegi életvitelünk szempontjából majdnem tökéletes a Damjanich utca.

- Honnan szerzel ihletet ebben a városi környezetben?

- Ha tehetem, erdőbe megyek, de természetközeli aktivitásra itt is van lehetőség. Gyakran „kötéltáncolok”, azaz slackline-ozok, ehhez egy városi park is ideális. Azt írom, amit megélek, így például a fára

Életünk folyamán többször is találkozhatunk olyan emberekkel, akikkel valamiért újra és újra összekapcsolódik a sorsunk. Mindennek oka van, így annak is, hogy nemrégiben megtudtam, egy gimnáziumi iskolatársam is itt él választókerületünkben családjával. Ez egy személyes öröm, de különlegessé attól válik, hogy a férj, Sirokai Mátyás ismert író, költő, akinek köteteit elolvasva örömmel ajánlhatom figyelmükbe „szomszédjuk” nemrég megjelent Lomboldal című könyvét.



mászásról szóló szövegeimet szó szerint is lehet értelmezni, rendszeresen gyakorlom ezt a mozgásformát.

- Kiknek ajánlod köteteidet?

- Mindenkinek, aki rácsodálkozott már egy fa szépségére, akik szeretnek erdőbe járni, vagy egyszerűen csak zöld környezetben lenni.

A *Lomboldal* nem egy hagyományos verseskötet a szó tankönyvi értelmében, inkább lírai, meditatív szövegek olvashatók benne a nővényi és emberi világ határvidékéről. Szinte zsebkönyv méretű, bármelyik tüzárszámban megtalálhatja a helyét.

- Szereted Erzsébetvárost?

- A nagyapám itt lakott, ezért nekem Budapest jelentős részben Erzsébetvárost jelentette gyerekkoromban. Szeretem a hangulatát, és megértem a turisták vonzódását is, a sokszor romos házak mögött elevenen él a történelmi múlt.

- Lesz helyi ihletésű versed, köteted?

- Az első kötetemben, a Poháruticában, olvashatók olyan versek, amikben felismerhető a kerület. Ha urbanisztikai témájú könyv írására nem is vállalkoznék, biztos vagyok benne, hogy Erzsébetváros nyomot hagy a műveimen.



Facebook oldalam

Figyeljék képviselői Facebook-oldalamat, hiszen a képviselői munkámról, a Heti Hírmondóról, és a Balázsolásról is itt értesülhetnek majd.



ASIF MALL PAKISZTÁNI TEOLÓGUS a Fasori Evangélikus Egyházközség vendége volt október 13-án. A „Boldogság és gyalázat Krisztus nevéért” című, vetített képes, magyarul tolmácsolt

előadásában az általa alapított, a hitükért üldözötteket segítő szolgálat biblikus alapjairól és gyakorlatáról ismerhettünk meg részleteket. A napjainkban is a világ több pontján zajló keresztényüldözés komoly kérdéseket vet fel. Elmúltam idén negyven éves, még mindig bízom abban, hogy egyszer rájövünk, csak a szeretetre és a megbocsátásra épülhet a jövő.

ANTAL IMRE NEM CSAK HUMORISTA VOLT. Bár legtöbbször a Szelesyves évszakokból ismerik, Erkel díjas zongoraművész, televíziós munkatárs, konferanszié, műsorvezető, színész, kiváló művész is volt. Azonban a körzetünkben élők számára nagyon sokszor csak Imrus, Imruska. Nem véletlen, hogy amikor felmerült egy emléktábla állítása, több százan írták alá a kezdeményezést az itt élők közül, olyanok, akik szerettek volna méltó módon emlékezni „szomszédjukra”. Az emléktábla korábban megvalósult, de avatására a járvány miatt csak október 19-én került sor. Engem ért a megtiszteltetés, hogy Gyökössy Zsolt, a Szelesyves évszakai rendezőjével közösen emlékezhettünk a kiváló művészre kedvenc tőrszéllye, a Piroska vendéglő előtt.



Fogadóórát minden hónap első hétfőjén, 16-18 óráig tartok, valamint előzetes megbeszélés alapján előre egyeztetett időpontban is. 06 30 999 2494



UJVÁRI-KÖVÉR MÓNIKA

az 1. választókerület képviselője

Október közepén döntött képviselő-testületünk a fűtési támogatás összegének havi 5000 Ft-ra történő emeléséről! Részleteket az önkormányzat honlapján találunk, vagy érdeklődjének az ügyfélszolgálati irodákon.

A Kertész utca 15. alatti könyvtár költözése miatt november 26-ig nagy könyvtári kiárutást tartanak. A könyvek jelentős része, amely nem egyedi áras, 300 forint/darab.

November 4-én elektromos zárlat miatt lakástűz keletkezett a Károly körút 3/A-ban. Szerencsére a tűzben nem sérült meg senki, ez köszönhető a rendvédelmi szervek gyors és szakszerű munkájának.

Engedjék meg, hogy felhívjam a figyelmüket arra, hogy a járványadatok sajnos nem biztatóak. Vigyázzunk magunkra, vigyázzunk egymásra, és kérem, amennyiben segítségre van szükségük levélben vagy telefonon keressenek bizalommal.



Az őszi nagytakarítás a Madách téren kezdődött, ahol egy teljesen új technológiát, egy magasnyomású melegvízes gőzborotvát alkalmaztak a takarításhoz. Hogy az új módszerek látványosan hozzájáruljanak a kerületreztisztaságához, személyesen egyeztettem az Erzsébetváros KFT. munkatársaival.

A pályázatokról

Az elmúlt hónapokban több, önkormányzati körzetünkhöz tartozó lakótól értesültem arról, hogy sikeresen vettek részt társasházukkal az önkormányzati felújítási pályázaton. A visszajelzések nagyon pozitívak, és alpolgármesteri, képviselői munkám során örömmel tapasztalom, hogy egyre több lakó és közösség vesz részt a pályázatokon. Kigyűjtöttem pár példát arra, hogy egy jól gazdálkodó, előre gondolkodó közösség számára milyen lehetőségeket rejt egy-egy kiírás, a pályázat pedig mindenképpen megéri a befektetett időt.

Sikerek

A Király utcában 4 millió, a Wes-selényi utca egyik társasházában pedig 3 millió forint támogatást biztosított Erzsébetváros Önkormányzata a lakók számára homlokzat-felújításra. Az egyik Dob utcai házban a függőfolyosó újul meg 4 millió Ft hozzájárulással, itt a munkálatok hamarosan el is kezdődnek.

A Dohány utca egyik lakóépületében kapufügglő kamerák

kiépítését támogattuk, a rendszer kiépítésére 235 ezer forintot biztosítottunk.

Sok lakónk sikeresen vett részt a szénmonoxid érzékelőkre kiírt pályázaton, több készüléket én magam vittem ki hozzájuk.

A CO-pályázat ismét kiírásra került!

A számos pozitív tapasztalatot hallva arra biztatok mindenkit, hogy pályázzanak!



A jövőben is igyekszünk minél több lehetőséget teremteni arra, hogy a kerületben élők életkörülményeit javítsuk. A Facebookon folyamatosan tájékoztatást nyújtok az aktuális pályázati lehetőségekről. Kérem, kövessék oldalamat [ujvarikovermonika](#)



Dr. Oláh Lajos országgyűlési képviselővel posztumusz Erzsébetváros Diszpolgára címre jelöltük Méray Tibort. A képviselő-testület támogatta javaslatunkat, a posztumusz kitüntetés ünnepélyes keretek között Murányi Gábornak adhattuk át.

Köszönjük a támogatást!

Az elmúlt időszakban aktivistáink személyesen keresték fel a kerületi lakókat, hogy minél közelebbi kapcsolatban maradhassunk velük. Köszönjük szépen a rengeteg támogatást illetve a sok jó ötletet, melyeket igyekszünk testületi munkánk során hasznosítani. Számíthatnak rám, ránk!

**Szénmonoxid-érzékelő pályázat**

Hosszú évek óta nagy népszerűségnek örvend az ingyenes szénmonoxid-érzékelő pályázat Erzsébetvárosban, melyet még az előző vezetés honosított meg az önkormányzatnál.

A Városüzemeltetési Bizottság most pótpályázatot írt ki az igényelhető szénmonoxid-érzékelő berendezésekre, a pályázat benyújtási határideje 2021. november 30.

Ha a pályázó szeretné, keressen fel bizalommal és benyújtás előtt szívesen átnézem pályázatát, az elmúlt évek tapasztalatai alapján sokan formai hiba miatt nem nyertek. A jelentkezési lapokat és mellékleteit átvehetik a Hivatal Ügyfélszolgálati irodáiban (Erzsébet körút 6., Garay utca 5.), vagy letölthető az önkormányzat honlapjáról (www.erzsebetvaros.hu). Ez a berendezés életet menthet, fontos, hogy minél több lakásban ott legyen.



MOZILÁTOGATÁS

kerületi polgárokkal

**Ripka András**

önkormányzati képviselő

A kerületi FIDESZ szervezet nagy sikerű mozi látogatást szervezett helyi polgárok részére, az utóbbi időszak egyik legnépszerűbb művészfilmjére, az utóbbi időszak egyik legnépszerűbb művészfilmjére, mely a 2006-os események történetét dolgozza fel fikciós formában. Magyarország első politikai krimijének producere a Balázs Béla-díjas Kálomista Gábor elmondta: „Arra vállalkoztunk, mint ami Amerikában vagy Nyugat-Európában rendszeres a filmes kultúrában: játékfilmként feldolgozni egy történetet, amit úgy gondolunk, hogy érdemes elmesélni.” A film megtekintése után beszélgetés keretében idéztük fel, ki hogyan élte meg az akkori eseményeket. Ajánlom mindenkinek a figyelmébe az elkészült alkotást, aki kedveli a politikai thriller műfajt.



Fogadóóra időpontja: megbeszélés szerint.

Bejelentkezés a ripka.andras@erzsebetvaros.hu e-mail címen.

A korábbi években ősszel mindig az időseket ünnepeltük. Rendezvényekkel, meglepetésekkel, kirándulásokkal köszöntük meg, hogy vannak nekünk. Mindig is fontos volt, hogy érezzék tiszteletünket, megbecsülésünket, hogy tudják, a kerület vezetésére állandóan számíthatnak. 2021 őszén a baloldali kerületvezetéstől azt kapták, hogy bezárták az egyik legkedveltebb klubjukat, az Akácos Udvar.

– A szabadtéri programok színtere az elmúlt esztendőben az Akácos Udvar volt, időseink számára itt nyílt lehetőség a szabad levegőn összejönni, beszélgetni. Szeptember 1-től végetértek az itt biztosított szolgáltatások és egyéb telephelyekre kerültek át-helyezésre, ami nagy veszteség az idős lakosság részére – mondta Veres Zoltán a FIDESZ frakcióvezetője, hozzátéve: Szomorúan szemléljük azt az intézkedési sorozatot, melynek következtében folyamatosan csökkennek az idős polgárok részére nyújtott szolgáltatások, juttatások és gondoskodási formák Erzsébetvárosban. Bízunk benne, hogy visszakérülhet még az ingatlan a kerületi szociális rendszerbe és nem kell attól tartanunk, hogy az enyészetté válik

**Veres Zoltán**

önkormányzati képviselő

vagy tulajdonosi döntés alapján idegen kézre kerül.

Mivel a képviselő-testület októberben arról is döntött, hogy az Akácfá Udvarról törli a Bischitz Johanna Humán Szolgáltató telephelyei közül, így joggal merülhet fel a kérdés, mi lesz az épülettel?

A Bischitz Johanna Humán Szolgáltató közlése szerint az időseket ezentúl a Király, valamint a Síp utcai nyugdíjas klubokban várják az Akácos udvar dolgozói.

De már nincs olyan intézmény, ami udvarral rendelkezik.



Fogadóóra időpontja: megbeszélés szerint.

Bejelentkezés a veres.zoltan@erzsebetvaros.hu e-mail címen.



Régi adósságát teljesítette Erzsébetváros Önkormányzata, amikor

emléktáblát avatott kerületünk egyik legismertebb és legnépszerűbb volt lakója, Antal Imre emlékére. A művész úr jó barátom és éveken át támogatóm volt. A kép 2005-ben törzshelyén, a Piroska vendéglőben készült.



Hosszan tartó súlyos betegség után 53 éves korában elhunyt barátunk, korábbi képviselő- és frakciótársunk Balogh Erika, aki 2002 és 2006 között volt Erzsébetvárosi önkormányzati képviselője. Emlékét megőriztük! Molnár István, Nagy Andrea képviselők



Két év után

2019-ben „5 pont az 5. választókerületért” címmel foglaltam össze a legfontosabb programjaimat erre a ciklusra. Most áttekintem, hogy is állok?



MOLNÁR ISTVÁN
az 5. választókerület képviselője

1 A lakóim

Továbbra is elsődleges feladatom körzetem lakóinak képviselete, egyéni vagy közösségi problémáik megoldása. Személyesen, e-mailben, telefonon állok lakóim rendelkezésére a hét öt napjában, egyeztetett időpontban elmegyek hozzájuk – ezen nem kívánok változtatni.

2 Belső-Erzsébetváros

A Covid járvány miatt nem felmérhető, hogy a Belső-erzsébetvárosi munkacsoport által kidolgozott, és képviselő-testület által elfogadott intézkedések mit is jelentenek majd akkor, ha teljesen megszűnik a járványhelyzet, és visszaáll az eredeti „rend”. Én továbbra is azt gondolom, hogy a hét 168 órájából 168-at nem szenvedhet-

nek az ott élők, a térbeni, napbani korlátozásnak (pl. heti két napra) azonban most sincs többsége a testületben.

3 A takarítás átalakítása

A járványra való hivatkozással 3 milliárd forintot vett el a kormány Erzsébetvárostól, így esély sem volt arra, hogy a szükséges személyi és tárgyi (40 fő új munkavállaló + 5 takarítógép) feltételeket megteremtve áttérjünk a faltól-falig történő, gördülő takarításra.

4 A társasházak támogatása

Ígéretemnek megfelelően javaslatot tettem a társasházi pályázat teljes átalakítására, amit a képviselők elfogadtak, így az márciustól novemberig folyamatos lett. Közös képviselők bevonásával hatékonyabbá, egyszerűbbé, gyorsabb elbírálásúvá tettük a rendszert. A megfelelő forrás mindig rendelkezésre állt, így egyetlen társasházi pályázat sem lett visszautasítva forráshiány miatt az elmúlt két évben.

5 Valódi fasorok kialakítása

A testület elfogadta javaslatomat, így a közműterkép felhasználásával elkészült a kerület teljes felmérése, ami megmutatja, hol lehet planténerek, oszlopos virágtartók helyett valódi fasorokat ültetni (pl. Almássy utca, Garay tér, Bethlen Gábor utca). A megvalósításra a jövő évben kerülhet sor.

A molnar.istvan@erzsebetvaros.hu e-mail címen, vagy a 462-3137-es telefonszámon történő megkeresés esetén visszahívom, válaszolok levélben, vagy igény esetén személyesen felkeresem Önt.



„TISZTELET A HŐSÖKNEK!”

A 8. választókerületben élők, járók szinte minden nap elmennek a Péterfy kórház elé, tisztelettel gondolva a hatalmas épületkomplexumban végzett egészségügyi, és most, a Covid alatt a megfeszített járványkezelési munkára. De nem csak ezért fontos számunkra ez az intézmény. 1956-ban a forradalom egyik kiemelkedő helyszíne volt a kórház, ahol nem csak a sebesültek ellátására volt energiája az itt dolgozóknak, de a mentőszolgáltatás megszervezésére, az ellenforradalmárok bűjtására és a pincében még nyomda üzemeltetésére is. A Forradalom kórházában szervezett megemlékezésen magam is elhelyeztem a tisztelet koszorúját Tóth Ilona emléktáblájánál. Az önkormányzati megemlékezés első része a Rózsák terei templomkertben zajlott, ahol az Angyal szobornál tisztelegtünk a hősök emléke előtt. Ezt követően az önkormányzat épületében koszorúztuk meg a Körúti Híradó emléktábláját. Az épület előtti plakátkiállítás a Fortepan képei segítségével idézte fel az 1956-os Erzsébetvárost.



110. SZÜLINAP

Bármilyen meglepő, a Baross Gábor általános iskola bizony már a 110. születésnapját ünnepelte idén ősszel. Szeretem ezt az iskolát, szeretem a hangulatát, a gyerekek örömet és lelkesedését azért, hogy ide járhatnak, és a szülői támogatás is rendkívül erős. A születésnap alkalmából én is kedveskedtem egy kis ajándékkal a tanár néniüknek és bácsiknak, amit Spiesz Ádám igazgató vett át, majd megtekintettem a gyerekek és felkészítő tanárai műsorát. Az ünnepségnek sztárvendége is volt, mégpedig Csongrádi Kata művésznő, aki nem mellel a Baross Gábor alapítvány alapítója.

A közbiztonságról

rendszerrel kapcsolatban pontos információkat tudjak mondani, Sedlák Tibor rendészeti igazgatóval el látogattam a térfigyelő központba.

Megtudtam, hogy 137 kamera figyel folyamatosan a közterületeinket, melyek közül 40 kamera cseréjére kerül sor a jövő évben. Ezek a kamerák ugyan elavultak, de a célunk addig is megvalósul, míg cseréjük megtörténik. Önkormányzatunk a Művelési Központ megújítására is biztosítja a forrást. A térfigyelés 24 órában működik, az adatokat a törvény adta határidőig tárolják, arra nincs mód, hogy valaki magánemberként ezekhez a



Decemberben kiemelt figyelemmel fogják ellenőrizni az illegális árusokat is a Bethlen Gábor, Garay utcák környezetében.

felvételekhez hozzájusson. A hatékonyság megkérdőjelezhetetlen, idén 10.31-ig 4.684 észlelése volt a Művelési Központnak. Az elmúlt hónapokban több mint 400 észlelés esetében tudtak intézkedni, amivel számos esetben hozzájárultak a sikeres rendőri felderítésekhez. A karácsony előtti hetek mozgalmasak szoktak lenni mifelénk, kérdésesre Sedlák Tibor megnyugtatót: kiemelt figyelemmel fogják ellenőrizni az illegális árusokat is a Bethlen Gábor, Garay utcák környezetében.

Ha valaki böngészni szeretne, akkor az erzsébetvárosi térfigyelő és forgalom ellenőrző rendszer kameráinak címét és térképes elhelyezkedését az evkf.hu weboldal Közérdekű adatok menüpontjában könnyen megtalálhatja.



NAGY ANDREA

a 8. választókerület képviselője

Néhány társasházi közgyűlésen felmerült a kapufigyelők kamerák kérdésköre, majd ezen keresztül a kerület térfigyelő rendszere. A kapufigyelő kamerákra jövőre valószínűleg újra pályázhatnak, ennek feltételeiről időben tájékoztatom majd a lakókat. Hogy a térfigyelő

ERZSÉBETVÁROS MESTERE DÍJ

**Dalman Imre
virágkereskedő**

A díjazott lapunknak elmondta: „Számomra ez az elismerés azt jelzi, hogy volt értelme majdnem 40 évet ledolgoznunk az utcán, követve nagyszüleim munkáját. Ebből is érzem az emberek megbecsülését. Itt születtem a Péterfi kórházban, feleségemet itt ismertem meg és kisebb megszakításokat leszámítva mindig a kerületben éltünk. Erzsébetváros nekünk mindig az otthonunkat jelentette. Munkánkban a legfontosabb az emberek szeretete és megbecsülése volt.”

Németh Ambrus hentesmester

A díjazott több évtizedes szakmai tapasztalat után lett a Garay Piac és Center megbízható kereskedője. 1988 óta erzsébetvárosi, amikor a Garay piacon nyitott üzletet, ez lett a második otthona. Számára Erzsébetváros a szakmaiság jelképe, vevőivel nem csak

üzleti kapcsolatban van, ők beszélgetni, barátkozni is eljárnak hozzá. Szóval, Németh Ambrus igazi kereskedő és nem csak eladó. Mit tart legfontosabbnak a szakmájában? A kitartást, a megbízhatóságot, és a szaktudást.

**ERZSÉBETVÁROSI
ELISMERŐ DÍJAK**

A képviselő-testület javaslatára kéri fel a kerület lakóit, a kerületben működő civil szervezeteket, köznevelési intézményeket, a művészeti élet képviselőit az alábbi elismerő díjak adományozásához:

**Erzsébetváros Diszpolgára cím,
Pro Urbe Erzsébetváros díj,
Erzsébetváros Mestere díj,
Erzsébetváros Közbiztonságáért díj,
Erzsébetváros Sportjáért díj,
Pro Arte Erzsébetváros díj.**

A javaslatra vonatkozó részletes felhívások a www.erzsebetvaros.hu oldalon érhetőek el a szükséges nyomtatvánnyal együtt. A javaslatok benyújtására 2021. december 1-éig van lehetőség.

ERZSÉBETVÁROS PRO URBE
POSZTUMUSZ DÍJ**Müllerné Nagy
Krisztina Angéla
(1964-2020)**

Müllerné Nagy Krisztina óvodapedagógus 20 évet dolgozott az erzsébetvárosi Magonc Óvodában. Mindvégig egyetlen dolog volt elsődleges az életében, a munkája, tehát a gyerekek. Külön szívügye volt a környezettudatos magatartásformálás, a természet szeretete, védelme, amit nem lehet elég kis korban elkezdni. Az innovációk érvényesítése óvodai pedagógiai munkájának központjában szerepelt. Miről van szó pontosan? Ő volt a Humusz Szövetség Zöld Óvoda Program helyi mentora a Közép-Magyarországi Régióban. Az óvodában vezetésével környezetbarát módon alakították át a csoportszobákat és a kis terület ellenére is megtalálták a lehetőséget a kertészkedésre, madáretetésre, madáritetésre, komposztálásra. Hozzáállásával óriási lendületet adott, példát mutató kollégáinak. Szakmai hozzájárulása, pedagógiai értékei jelentősen formálták a Magonc Óvoda szellemiségét.

Antal Tiborné, Kati, varrónő**Gyorsinterjúnk:**

– Mit jelent az ön számára egy ilyen díj, amely lényegében egy kis közösség elismerése?
– Nagyon sokat! Igazán megtisztelő és mindegyikkel együtt nagyon meglepő is volt! Meglepő, hogy pont itt ez a kis közösség rám gondolt és engem választottak. Nekem ez a munkám elismerését jelenti, számomra ez nagy megtiszteltetés!

– Mióta és hogyan kötődik a kerülethez, Erzsébetvároshoz?

– Itt gyerekeskedtem. Gyerekkorom legszébb éveit elevenítem fel! 7 éves voltam, mikor ide költöztünk, itt jártam iskolába, itt nőttem fel. Ugyan 10 év után elköltöztem innen, de újra visszatértem.

– Mit jelent az ön számára Erzsébetváros?

– Erzsébetváros immár 23 éve munkahelyem, ami egyben a saját vállalkozásom is. Lakhelyem, gyerekkorom. Távollétemben is, de az elmúlt 23 év alatt is rengeteget változott, fejlődött.
– Mit tart a legfontosabbnak munkájában?
– Az emberi kapcsolatokat, a napi kontaktust a vevőkkel. Szeretem, hogy itt különböző emberekkel találkozom, ismerkedhetek meg, beszélgetünk, és valamilyen módon segítünk, vagy segítjük egymást. Nagyon szeretek munkába járni, itt lenni a kis stúdióban. Életemnek ez igazán boldog szakasza!

**Művészetterápia
a múzeumban**

A Róth múzeumban november 22-én öt alkalmas, zárt csoportos művészetterápia program indult az önismeret jegyében **Daróczi Virág** művészetterapeuta vezetésével. „Újraértelmezés és elmélyülés: ezek a kulcsszavai a most induló tematikus programoknak, amelyekkel a közgyűjtemény kísérletet is tesz a múzeum és a műtárgyak lelki megnyugvást nyújtó alkalmazására, otthon adva egy már elismert módszer, a képzőművészeti terápia intézményének” – tájékoztat **Kolocz Dóra** muzeológus. Decemberben művészetterápiás workshop-sorozat is kezdődik: a résztvevők aktuális problémákat dolgozhatnak fel professzionális vezetővel, a megnyugvás és a harmónia jegyében.

Képünk a Múzeumok Őszi Fesztiválja keretében lezajlott kísérleti programon készült.

HELYISMERETI JÁTÉK**Erzsébetváros
közelebből****PÁLYÁZATI FELHÍVÁS**

Próbálják kitalálni, vajon hol készülhetett a kép! A megfejtés mindig egy utca és egy házszám lesz. Októberben indult játékunk fotóiról nem állíthatjuk, hogy könnyen, de azt sem, hogy nehezen kitalálhatóak volnának. Csupán éles szem, a sétálás öröme és egy csipet hajlam a flâneurségre szükséges.

Hogy ez mit jelent? A flâneur francia szó, kószálót jelent. Igazi városi figura, aki lódörgései, lófrálásai során megismeri a várost, minden részében otthon érzi magát benne, elég alaposan feltérképezi. Számára a lakhelye maga a titokzatos, felfedezni való természet, amelyben – bármilyen is legyen – gyönyörködik. A flâneur egyben valódi lokálpatrióta is, aki nem kimegy, hanem BEMegy az utcára és ezzel lényegében meg is érkezett.

**BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ**

A megfejtéseknek legkésőbb 2021. december 6-ig kell beérkezniük a szerkesztőségbe, e-mailben (erzsebetvarosujzag@erzsebetvaros.hu) vagy postán (1074 Budapest, Dohány utca 45., 1. emelet 14/a.)

NYEREMÉNY

Havonta 2 színházjegy az Ormai-produkció, *Budapest, Te!* című zenés, vidám várostörténeti előadására a Belvárosi Színházban (Károly körút és Dohány utca sarka). Előadás: december 11., szombat, 19 óra.

SORSOLÁS: DECEMBER 7-ÉN

A győzteseket azonnal értesítjük.

A KRISNA KÖZÖSSÉG NÉPKONYHÁJA MINŐSÉGI TÁPLÁLÉKKAL VÁR MINDENKIT

„Hogy ne legyen éhező ember!”

Van egy hely a Rózsa utcában, ahol ízletes, egészséges, vegetáriánus konyha várja az éhes embert.

Van egy hely a Rózsa utcában, ahol a meleg ebédhez elviteles ételmenü is jár, minden hétköznap.

Van egy hely a Rózsa utcában, ahol jó szóval, szeretettel, bölcsességgel is táplálják a megfáradt lelkeket.

Van egy hely a Rózsa utca 3-ban, amit népkonyhának hívnak, ám sokkal több annál.

Évtizedes a kapcsolata az önkormányzat és az Étel az Életért Közhasznú Alapítvány között. A Magyarországi Krisna-tudatú Hívők Közössége Csillaghegyről, az óbudai központból hozza a forró ebédet Erzsébetvárosba, a Rózsa utca 3-ba, ahol hétfőtől péntekig étkezhet minden rászoruló, teljesen ingyen. Naponta 200-220 adag étel készül, a nyilvántartás szerint ugyanis ennyi a regisztrált rászoruló a kerületben. Jön az ebédért nagycsaládos, kisnyugdíjas, s szép számmal érkeznek olyanok, akik a járvány alatt elveszítették munkájukat.

– Hivatalosan a szociálisan rászoruló családokat segítjük, de azokat is megvendégeljük, akik nem regisztráltak. Senkit sem hagyunk éhesen, ez ellenkezik a hitvallásunkkal – fogalmaz **Várallyay Éva**, az alapítvány irodavezetője.

„A templomaink tíz kilométeres körzetében ne legyen éhező ember!” – mondja tanítómesterük, SrílaPrabhupád.

Az állami normatíva mellett az önkormányzattól kapnak évi 2 millió forint összegű támogatást, a hiányzót maguk teremtik elő, és a Magyar Élelmiszerbank Egyesület segíti még a programot. Ez azt jelenti, hogy a partner áruházaktól és hipermarketektől naponta kapnak polcon maradt, de még biztonságosan fogyasztható péksüteményt, gyümölcsöt, zöldséget, rövid szavatosságú vagy sérült csomagolású terméket, illetve olyan árut, amiből túl sokat rendelt az üzlet.

Az állami normatíva:
1 felnőttnek, 1 napra,
1 tál ételre kb. 250 forintot biztosít az állam.



Nem a szemétkébe, hanem a legjobb helyre kerül az egyre drágább ételmenü: oda, ahol a legnagyobb szükség van a segítségre. A napi ételosztásnál napi ételmenüadományt is kaphat a vendégük. Mert ők vendégként fogadnak minden betérőt.

A vendégeik többsége nem is sejti: minőségi alapanyagból készülő, gazdag, vitamindús, vegetáriánus ebéd kerül az éthordóba, s a tejterméket is termelőtől szerzi be az alapítvány:

– Hitünk alapjaira az *ahimsza*, azaz, hogy minél kevesebbet ártsunk másoknak. Ezért mi vegán étrend szerint élünk, ami azt jelenti, semmilyen állati eredetű terméket nem fogyasztunk. Így például a kalciumot más formában, nem tejtermékből visszük be a szervezetünkbe. Vendégeinknek viszont fontos, hogy tápanyagban gazdag ételt kapjanak, így – bár húsmentesen főzünk – az állatoktól származó tej, sajt, tojás stb. szerepel a menüben. Észre sem vesszük amúgy, hogy hús helyett szójakockát használunk az

Ahimsza:
Ó-ind fogalom. Az erőszak nélküli élet, mint alapelv jelenik meg a hinduizmus tanaiban. Az erőszakmentesség azt jelenti: nem okoznak fájdalmat egyetlen élő lénynek sem, beleértve az állatokat is.

alföldi gulyásban, annyira figyelünk az ízesítésre – mondja kedvesen Éva.

– Nem szégyen segítséget kérni, 99 százalékban nem tehet az ember arról, ha nehéz helyzetbe

NÉVJEGY:

A Magyarországi Krisna-tudatú Hívők Közössége a III. kerületben, a Lehel utca 15-17-ben működik. Közel 2000 tagot számlálnak Budapesten. Govinda néven éttermeket üzemeltetnek a Vigyázó Ferenc és a Cukor utcában. Öt helyszínen kínálnak a fővárosban naponta ingyen meleg ebédet. December 24-25-26-án a Népligetben karácsonyi csomagosztást terveznek.

Ha bajban van:

Ha segítségre van szüksége, keresse a **Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központot** a Nyár utca 7-ben, a **06 1 413 3631** telefonszámon, vagy az önkormányzat ügyfélszolgálatát az Erzsébet krt. 6-ban, a **06 1 462 3100** hívószámon!

kerül. Lényeg, hogy mielőbb jelezze ezt az illetékeseknek, hogy ne induljon el lefele a lejtőn! Mi örömmel segítünk egy tál meleg étellel, ételmenüvel a főzéshez, pékáruval, zöldségekkel. Tudjuk, hogy a bajban ez is sokat jelenthet. Szívesen látunk mindenkit!

Török Zsuzsa



Esély

Mága Ibolya tíz év óta jár a Rózsa utcai népkonyhába. Meleg ebédet, ételmenüvel visz haza, nagy örömmel, szinte naponta. A november 6-i kiemelt ételosztáson is részt vett. „Sokan hozzák a kanalat, látom, hogy leülnek ott egy padra, és már esznek is. Nagyon sok szegény embernek szinte ez az egyetlen lehetőség, hogy meleg ételhez jusson. Jólesik a rászorulóknak a segítség. Finom az étel, én is nagyon hálás vagyok érte” – mondja Ibolya. (A képen Várallyay Évával.)

Felmérik Erzsébetváros légszennyezettségét

Európa egyik legszennyezettebb levegőjű városa Budapest. „A fővárosban az elmúlt tizenöt évben kétszeresére nőtt az asztmás gyermekek száma, és évente több mint kétezren halnak meg idő előtt a szennyezett levegő miatt – mondta tavaly októberben **Massay-Kosubek Zoltán**, az Európai Népegészségügyi Szövetség (EPHA) hazai kampányfőnöke. A szervezet 432 európai városban mérte fel a légszennyezés okozta megbetegedések és elhalálozások gazdasági következményeit. Budapest a tragikus élményben, a 22. helyen állt. A helyzetünk azóta semmit nem javult.

A levegő szennyezettsége nálunk döntő mértékben a fűtésből és a közlekedésből ered. A legveszélyesebb mérgező anyagok az aeroszolok, amelyek közvetlenül összefüggnek az elavult, korszerűtlen fűtési technikákkal, az előregedett autók tömegével, és a hatalmas forgalmi dugókkal. Erzsébetváros különösen zsúfolt, itt él a fővárosban a legkisebb területen a legtöbb ember, és kevés a zöld felület. **Tóth Csaba**, a helyi önkormányzat Klímavédelmi és Fenntartható

sági Kabinetjének vezetője szerint évente körülbelül ötven VII. kerületi lakos hal meg a szennyezett levegő miatt.

Ahhoz, hogy az aeroszolatokat, más néven a „szálló port”, csökkenteni lehessen, először is pontos mérési adatokra van szükség. Ezért Budapest tizenkét pontján a levegő szennyezettségét mérő állomásokat működtet a Fővárosi Önkormányzat. Novemberben pedig – egyelőre egyhónapos időtartammal – a Rózsák terén állítottak fel újabb mérőállomást. A berendezés egy furgonban található, és az üzemelését elektromos árammal kell biztosítani. Jövő tavasszal pedig ismét kihelyezik ide a mérőállomást, hogy azt is megvizsgálhassák: a szennyezettséget miként befolyásolják a változó meteorológiai körülmények.

A budapesti mérőállomások adatait májusban fogják összesíteni, és az eredményeket továbbítják a kormányhivatalnak. Állami feladat ugyanis, hogy a mért értékek alapján, a levegő szennyezettségét csökkentő akcióterveket mielőbb kidolgozzák, és elindítsák.



Tegyük hozzá, Belső-Erzsébetvárosban épp azért vezették be már múlt nyáron a forgalomcsillapítást, hogy az áthaladó autókát kizsorigassák a sűrűn lakott utcákból, terekből, ezzel is csökkentve a légszennyezettséget.



ERŐMŰVHÁZ

Az ERŐMŰVHÁZ műsorkínálata 2021. november 25. és december 31. között. A programok a Covid-járvány miatt változhatnak. Az ajánlónkban szereplő eseményekkel kapcsolatban mindig tekintsek meg az aktuális információkat a kulturális intézmény honlapján: www.eromuvhaz.hu



K11 Művészeti és Kulturális Központ

Budapest, 7. ker., Király utca 11. Jegyek kaphatók online a jegyx1.hu oldalakon, valamint a helyszínen hétköznapokon 10 és 16 óra között, és rendezvények kezdete előtt. További információ: www.facebook.com/kiralyutca11 és www.k11.hu, e-mail: titkarsag@eromuvhaz.hu.

November 25., csütörtök 18:00–21:00

ESÉLYEGYENLŐSÉGI NAP - TOBISZÍNEI

Magyar dokumentumfilm, 81' Bakony Alexa dokumentumfilmjének fő témája a támogató család fontossága a felnővésben és az identitáskeresésben. A film után beszélgetés Bakony Alexa rendezővel és Osváth Gábor producerrel. Megtekintés csak 16 éven felülieknek! A belépés díjtalan.

November 27., szombat 14:00-tól

SZABAD A SZÍNPAD - DÖNTŐ



Könnyűzenei tehetségkutató verseny fiatal zenekarok és egyéni előadók számára. A beérkező pályázatokat zsűri – Beck Zoli, Nagy Kátya és Hegyi György – bírálta el. A 10 legjobb produkció mérkőzik meg egymással ezen az estén. A belépés díjtalan.

November 30., kedd 18:30

ÓCEÁNTÓL TENGERRIG – 800 km a Pireneusokban. A High Route Pyrenees, Európa legnehezebb hosszútávú túraútvonala, az Atlanti-óceántól a Földközi-tengerig. Két túrázó, Kércz Viktor és Makra Ákos nemrég végigjárta az útvonalat, melyről dokumentumfilmet forgattak, ezzel az első dokumentált magyar teljesítők a Pireneusok magas ösvényén. Jegyár: 500 Ft.

December 1., szerda 18:00

A SILVERBOURG JEWELLERY ÉKSZEREI-NEK KIÁLLÍTÁSA
Egyedi ötvösmunkák, gyűrűk, medálok, fülbevalók, néha a megszokottól eltérő alapanyagok felhasználásával. A kiállítás december 20-ig tekinthető meg. A belépés díjtalan.

December 2., csütörtök 19:00

KVÍZ-EST

A QuizNight csapatával játszunk nyereményért. Garantált jó hangulat, nagyszerű társaság, izgalmas kérdések! Jegyár: 1000 Ft

December 3., péntek 19:00

FILMVETÍTÉS ÉS BESZÉLGETÉS BÖHM ANDRÁSSAL

A belépés díjtalan.

December 10., péntek 19:00

BÁCSKAI JULI PSZICHOSZÍNHÁZA bemutatja: Önző szeretet
VARGA ADÁM és MAJSAI-NYILAS TÜNDE improvizál BÁCSKAI JULI pszichológus-író forgatókönyvére, közbehegedül BONA JÁNOS. Másra se vágyunk, mint szeretetre. Sokan azt hiszik, ez a gyerekek igénye, és sérülnek, ha nem kapnak belőle eleget. Csak hogy a szeretet minősége még fontosabb, hogy személyre szóló legyen, valóságos és intenzív. Ha csak azért szeret valaki, mert ebben a szerepben akar fűződni – ő lubickol, a szeretett személy magányos mellette. Minden előadás egyben premier, csak egyszer látható. Jegyár elővételben: 2500 Ft, az előadás napján 3200 Ft

December 11., szombat 14:00-tól

NYÍLT NAP - bemutatkoznak kiscsoportos foglalkozásaink!

Egy délután, amikor kinyitjuk a K11-et a földszinttől az emeletig, és minden terét workshopokkal töltjük meg: téli hangolódás fűszeres italokkal, kézműves szaloncukor-készítés, vegán ünnepi tortasütés, makraméfonás, sújtáskész-alkotás, hulladékból használati tárgyak készítése. Jegyár: változó, illetve kombi-

nált jegyárak. Pontos információk a honlapon, jegyoldalakon és Facebookon.

December 12., vasárnap 14:00-17:30

FERMENTÁLÓ TANFOLYAM – ünnepi kiadás. Nagyszerű sorozatunk téli alkalmán vitamin-dús, lélekmelengető fermentátumokat készítünk: marokkói sós citromot, fahéjas-banános káposztát és mézben érlelt fokhagymát. Amellett, hogy rendkívül egészségesek, szépek is, így ajándéknak is kiváló. Jegyár: 7000 Ft, mely tartalmazza az elméleti és gyakorlati oktatást, a tananyagokat és az elkészített finomságokat.

December 13., hétfő 19:00

OLVASÓKÖR – Kollár-Klemencz Lászlóval
A téma a szerző új könyve, az Őreg banda, de természetesen más művekről is szó lesz. Kötetlen beszélgetés a szerzővel. Jegyár: 500 Ft

December 15., szerda 10:00

UTAZÓ TEAHÁZ - GASZTRONÓMIA
Havonta jelentkezőnk ingyenes tematikus programunkkal. Egy finom tea mellett várjuk közönségünket. A belépés díjtalan.

December 19., vasárnap 14:00

SZABAD A JÁTÉK

Varró Dani és Kárász Eszter koncertje, utána kézműves foglalkozás. Jegyár: 500 Ft.

December 28., kedd

ZENESZÍN

Zenés beszélgetés. Az est házigazdája Varga Livius (Quimby, A kutya vacsorája). Jegyár: 1500 Ft.

December 30., csütörtök 19:00

KIRÁLY SZILVESZTERREL ZENÉS - IRODALMI EST

Szabad irodalmi gondolatok estéje. Szerkesztő: Seres Tamás. Jegyár: 1500 Ft.

KLUBOK

December 14. kedd 16.00

ZUMBA GOLD ÉS LINE DANCE Veronikával.
Minden második kedden 16.00-17.00 között. Könnyített zenés torna mozgásokban korlátozottaknak és örökifjaknak. Részvételi díj: 500 Ft/alkalom, mozgássérült igazolvánnyal ingyenes!

Minden kedden 18.00-21.00

FESTŐISKOLA

Szeretettel várjuk a festeni vágyó, 18. évüket betöltött felnőtteket! A foglalkozásokat vezeti: Szilágyi Teréz képzőművész. Ha mindig is szeretett volna festeni, most lehetőség adódik másokkal megosztva, szakmai segítséggel átélni az alkotás örömét. Részvételi díj: 6000 Ft/hó, mely a helyszínen a hónap első alkalomával fizetendő. Befizetés december 7-én, kedden 18:00-kor.

Minden csütörtökön 10.00-11.00

SENIOR 50+ JÓGA

50 ÉV FELETTI JÓGÁZNI vágyóknak és NEM CSAK időskorúaknak – életminőség javítás-ként, életmódváltáshoz – súlyfelesleggel küzdőknek, betegség, sérülés miatti rehabilitáció elősegítésére. Részvételi díj: 600 Ft/alkalom, vagy 4 alkalmas bérlet 2000 Ft

Minden második vasárnap: december 5. és 19.

DRÁMAISKOLA – Csiby Gergely vezetésével.
Várunk, ha érdekel a színészet, az elemző és kritikus gondolkodás, vagy csak egyszerűen a játék öröme! Havi részvételi díj: 14000 Ft, mely tartalmaz 6x60 perc tréninget a Stúdió vezetőivel (Csiby Gergely, Király Dániel, Szántó Balázs, továbbá meghívott tanárok is becsatlakoznak majd a tanév során), a szükséges szöveggöngyöket, illetve szervezett, kedvezményes színházlátogatásokat!



Róth Miksa Emlékház és Gyűjtemény

1078 Budapest, Nefelejcs utca 26. Jegyek kaphatók online a jegyx1.hu és a www.eromuvhaz.hu oldalakon, valamint a helyszínen. www.facebook.com/rothmuzeum és www.eromuvhaz.hu, e-mail: titkarsag@eromuvhaz.hu

Tárlatvezetés a Róth Miksa Emlékház és Gyűjtemény kiállításain minden hónap utolsó szombatján 10:30-tól! A program a múzeumba váltott belépőjeggyel látogatható.

November 27. 10:30

TÁRLATVEZETÉS // ŐSZ 3.0

Állandó tárlatvezetés minden hónap utolsó szombatján! Szeretettel várunk benneteket Róth Miksa otthonába, ahol a séta során a művész életével és munkásságával is megismerkedhettek. Jegyár: 750 Ft.

November 28. 17:00

RÓTH SZALON // ŐSZ

Klasszikus zenei programsorozat a múzeumban minden évszak utolsó vasárnapján 17 órakor. Szászvárosi Sándor (viola da gamba) és Tegyei Zoltán (csembaló) koncertje. Részletek a múzeum weboldalán! Jegyár: 1000 Ft.

December 1. 17:00

MŰVÉSZETTERÁPIA WORKSHOP

Új sorozat indul a Róth Miksa Emlékház és Gyűjteményben! Művészetterápiás elemeket alkalmazó workshopok keretei között egy-egy téma feldolgozása válik lehetővé, kapcsolódva az adott hónap tematikájához, valamint a résztvevők aktuális érdeklődéséhez. Részletek az intézmény honlapján! Jegyár: 2500 Ft.

December 9. 18:00

MOSAÏQUE - EMBEREK ÉS KEDVENCEK 3.0
Szederkényi Olga vendége Boldizsár Ildikó szerkesztő, mesekutató. Jegyár: 1500 Ft.

December 11. 10:00

CSALÁDI NAP A KARÁCSONY JEGYÉBEN

Alkotás és felfedezés: családi napra várjuk az 5-10 éves gyerekeket és szüleiket, Róth Miksa és gyermekei egykori otthonába. Interaktív kiállításnézés, majd kreatív alkotás vár kicsiket és nagyokat, miközben az ünnepre hangolódva emlékezünk meg a 20. század első felének karácsonyairól. Jegyár: 350 Ft, 6 éves kor alatt ingyenes.

December 18. 10:30

TÁRLATVEZETÉS // TÉL 1.0

Szeretettel várunk benneteket Róth Miksa otthonába, ahol a séta során a művész életével és munkásságával is megismerkedhettek. Jegyár: 750 Ft.

Folyamatosan igényelhető programjaink csoportok számára, előzetes bejelentkezést követően:
- tárlatvezetés az állandó kiállításokon
- épülettörténeti séta
- múzeumpedagógiai foglalkozások (6-18 éves korosztály)
További információ: rothmuzeum@eromuvhaz.hu



Budapest, VII. ker., Csányi u. 5. Telefon: +36 1 369 3688, e-mail: csanyi5@eromuvhaz.hu, nyitvatartás: hétfőtől csütörtökig és vasárnap 14-18 óráig, pénteken: 10-14 óráig, szombaton: zárva. Jegyek kaphatók a helyszínen a nyitvatartási időben és a rendezvények előtt.

November 25. 18:00

KÖRBE-KÖRBE BUDAPESTEN - Saly

Noémi városmeséi a Csányi5 facebook oldalán. Novemberben is folytatódik Saly Noémi online sorozata, melyben most Józsefváros helytörténeti különlegességeit mutatja be nézőinek. Ingyenesen nézhető.

November 27. 19:00

LAJOS EDIT: Mit szólna most anyátok? című kiállításának záróeseménye
A kiállítás a transzgenerációs traumák feldolgozásának egy lehetséges formáját mutatja be valós családi történetekre alapuló installációkkal, és ezen történetek belső visszhangját tükröző alkotásokkal. A belépés díjtalan.

December 02. 18:00

KI VOLT EVA ZEISEL? - Szunyogh

Szabolcs online előadásorozata a Csányi5 facebook oldalán. Decemberi előadásában Szunyogh Szabolcs egy különleges művész, hosszú, kalandos életét mutatja be nézőinek. A belépés díjtalan.

December 2. 18:00

RÉGI ÉS ÚJ HUNGARIKONOK - kiállítás megnyitó. A belépés díjtalan.

December 9. 18:00

REJTŐ JENŐ EST

A rejtélyes Rejtő Jenőről szól ez a decemberi este a Csányi5-ben. Jegyár: 1500 Ft.

December 12. 16:00

DEÁK GÁBOR TÁRLATVEZETÉSE

Különleges történetek a különleges tárgyakról. Deák Gábor a Csányi5 állandó kiállításán vezeti körbe az érdeklődőket. Jegyár: 1500 Ft.

December 16. 17:00

GASZTRO WORKSHOP Fűszeres Eszterrel - Vegetáriánus ételek. Túl a rántott sajt és rántott gomba párosán, Fűszeres Eszter megmutatja, hogyan lehet hús nélkül is különleges, változatos és persze finom fogásokat készíteni. Jegyár: 7000 Ft.

December 19. 19:00

BUTTERFLY EFFECT KONCERT

Egy különleges formáció újra együtt a Csányi5 színpadán. Jegyár: 1500 Ft.

Pesti Mozi mozitörténeti kiállítás és klub - Hernád Ház

(1078 Budapest, Hernád u. 46.) Jegyek kaphatók online a jegyx1.hu és a www.hernadhaz.hu oldalakon, valamint a helyszínen. <https://www.facebook.com/pestimozsi> és www.hernadhaz.hu, e-mail: pestimozsi@eromuvhaz.hu

December 3., péntek 18.00

KRÚDYTÓL GUNDELIG - irodalmi izutazás a Király utcán

A sétát vezeti: Szederkényi Olga szerkesztő-rendező, vendég: Fónagy Zoltán történész. Rendhagyó sétánkon mindent felfedezünk! A legpestibb utcán megmutatjuk, hova járt mulatni a walesi herceg és hol volt az első filmvetítés.



Időutazásunk során kóstolunk is, felidézve a multikulti Király utca fénykorát. Jegyár: 1000 Ft.

December 11., szombat 10.00

FOTÓTÖRTÉNETI WORKSHOP

Vékás Magdi fotóművésszel a Hernád Házban. Hagyományos fotótechnikák ismertetése és kipróbálása. Jegyár: 2500 Ft.

ÖNISMERETI FILMKLUB

„Az erzsébetvárosi és budapesti mozik történetét bemutató kiállításával a kerület helytörténeti emlékeinek fontos őrzője a Hernád Ház”
- hallottuk Hamvas Levente rendezvényszervezőtől. A klub közösségépítő programokat kínál, melynek keretében filmeket vetítenek itt, s filmes szakemberek tartanak előadásokat. Továbbá filmes és fotós workshopokat tartanak: legutóbb Vékás Magdolna fotóművész a cianotípia technikáját tanította meg a résztvevőknek. Januárban önismereti filmklub indítását tervezik.

„ŐRÜLT NAGY MUNKA VAN BENNE!”

Erzsébetváros erős emberei idegenben



Ezernyi edző kap ilyen kérdést:
– Van egy új srác, vállalod?
A válasz a sportban szinte automatikus:
– Persze, jöhet!
Faragó Péternél is az volt. De 1997-ben mintha a kérdező sportvezető is elbizonytalanodott volna:
– Van vele egy kis probléma. Kerekesszékes... Akkor is?
– Nem téma – vágta rá Faragó a VII. kerületi Színház utcai teremben.
Vállalta. A srác jött. Sokat foglalkozott vele. Eredményes lett, sok szép helyezést ért el együtt. Ma azt mondanánk: korai integráció..., érzékenyítés..., az edző szinte észre se vette és beépült a parasportba.
Amúgy beszéde, modora, közvetlensége, készségessége révén neki ez sehol sem lehet gond.

A VII. kerületi sportcsarnok már nincs meg. Faragóból a paraemelők sikeredzője lett, 2010-től szövetségi kapitány, a para-fekvenyomók szakvezetője.
2021-ben az egyetlen erzsébetvárosi edző, akinek versenyzője olimpiai pontszerző helyen végzett a játékokon.
Olimpiai Játékok. Mindig többszám-ban, pedig lényegében egyetlen gigantikus rendezvényt értünk rajta. De most duplán igaz a „játékok”, a többszám: az épek és a parasportolók más és más időben, de ugyanazon a helyszínen rendezett nagy

világeseeményét jelenti. És Faragó Péternél és tanítványánál, a hatodik helyezett Sedric Roussel Watchou-nál a két tokiói viadalt egy kalap alá véve sem volt eredményesebb erzsébetvárosi az idén!

A kerületben született, itt járt iskolába, itt lakott 30 évig, korábban itt dolgozott. Eredményes erőemelő és testépítő-versenyzőből lett mester.

– Már 18 évesen edzősködtem is. Meg teremvezető-helyettes lettem. A legelső hazai Európa-bajnokságunkon lapozó voltam, meg vittem a srácot... – szerénykedik az elismert szakember.

Vitte. Sportolók tudnak ilyen summásokat mondani. Azaz felkészítette, összekapta, fel-erősítette, versenyképessé tette, kihozta belőle a maximumot, felnevelte:



A 2021-es tokiói paralimpián erőemelésben 6. helyezett Sedric Roussel Watchou-nak (Erzsébetvárosi Sportegyesület) a klubjában és a válogatottban is Faragó Péter a mestere

– Ne csak a magnéziumnak, amit csúszás ellen használunk, az illatát ismerje azért!

2001-ben már EB-érmes versenyzője is volt! Ilyen egyszerű! Elmondani.

Faragó Péternek hatszám-jegyű havi fizetése a parasportban soha nem volt.

– Ha mi is úgy tudnánk készülni, mint a kajak-kenusok, a profik! – szakad ki belőle a sóhaj.

De már taktikus is, okos kapitány. Rögtön hozzáteszi:

– Nagy köszönet mindenért a Magyar Paralimpiai Bizottságnak és a Magyar Erőemelő Szövetségnek!

De a negatívumot sem hallgatja el: nincs „hazai pálya”, más kerületekben kényszerülnek készülni az Erzsébetvárosi Sportegyesület (ESE) erős emberei. Képzeliük el, mintha egy focicsapat játékosai – bár a két sportág versenyzői tényleg összehasonlíthatatlanok – még az edzéseiket is mindig „idegenben” tartanák.

A mester megfogalmazásában:

– Vándoroltunk.

Aztán kéri, Molnár Péter, az egykori erzsébetvárosi tanítvány nehogy említés nélkül maradjon, hisz most nála, a Freezer GYM új-



pesti termében tartják az edzéseiket.

Kihagyhatatlan!

Faragó realista, de jófej. (A kettő manapság egyre kevesebb területen, egyre ritkábban jár kézenfogva.)

De még mielőtt amerikai rózsaszín álmot varázsolunk a paraerőemelő és edzőik életéből – ébresztő! Az se véletlen, hogy ennek az „ügyes ember” hírében

álló férfinak azért nem ez a főállása...

– Talán ha lenne egy nagy erősítő terem a kerületben – veszi kissé érzélgősebbre, ami azért nem stílusa, pláne nem kifélé. Ugyanakkor a világ legtermészetesebb hangsúlyozásával mondja: – Az egyik sarokban 3 „roki-pad”, 4-8 hellyel, hogy a „parák” is jöhessenek!

Erre azért mostanság nincs túl nagy remény, amit ő maga is belát:

– A helyén értékeljük az eredményeinket.

Még akkor is, ha örült nagy munka van benne.

– De akkor miért csinálja? – szalad ki a lehető legeggyűgyűbb újságírói kérdés.

Még az eddigiekénél is gyorsabban vágja rá a tuti választ:

– Szeretem.

De a szeme most a szokásosnál is hamarabb villan.

Látássérülten is teljes életet!

MASSZÁZS ÉS ESÉLYEGYENLŐSÉG

A Lövéde téri Mozgáscentrum július óta új szolgáltatással várja a látogatókat. A kerület lakói 20 százalékos kedvezményvel vehetnek igénybe gyógy- és nyirokmasszázst, félóránként 2800 forintért. A profi masszőrökről a Vakok és Gyengénlátók Közép-Magyarországi Regionális Egyesülete gondoskodik. Ám az új önkormányzati kezdeményezésnek ennél is több célja van: Erzsébetváros elkötelezett az esélyegyenlőség mellett, és lehetőségeket szeretne nyújtani olyan társadalmi csoportoknak is, amelyek eddig nem kaptak elegendő figyelmet. Például a fogyatékkal élőknek, a látássérülteknek is.

– Én vakon születtem, a jobb szememet eltávolították, protézisem van. A ballal színeket, fényt látok, de például téged már nem – mondja Nikolett.

A szülei, a bátyja is látók, Bács-Kiskun megyében, egy kis faluban éltek. Féltek a kislányt, de azt is tudták, hogy csak Budapesten, a Vakok általános iskolájában és óvodájában kaphatja meg azt az oktatást, amivel boldogulhat később az életben. Niki hatéves volt, amikor felkerült a fővárosba, és az intézet kollégiumában lakott. Nehéz volt eleinte távol a családtól, de a tanárai és a társai között hamar otthonra talált.

– Annak idején a vakoknak nem volt sok lehetőségük szakmát választani – folytatja Nikolett. – Telefonközpontba mehettek vagy masszörnek. Ma már sok a látó masször is. A rendszerváltás után, a számítógépes technika fejlődésével kinyíltak a lehetőségek számunkra is. Sokan szereznek diplomát, nyelveket tanulnak, de nekem nem volt kedvem évekig magolni. A gyakorlati szakmák vonzottak. Ezért akartam masször lenni. Nagyon jó dolog emberekkel foglalkozni, segíteni nekik.

A lány egészségügyi szakközépiskolába jelentkezett, ott már a látó osztálytársak közé került. Szerinte nagyon fontos, hogy a látássérültek és az épek megismerjék egymás világát. A vakok közül sokan magukba zárkózva, izoláltan élnek, főleg azok, akik

felőtt korukban veszítették el a látásukat. De Nikolett úgy érzi, őt mindig befogadták az ép társai. Itt a Mozgáscentrumban is ezért szeret lenni, mert senki nem csinál ügyet abból, hogy ő sérült: mindenki barátságos és segítőkész vele

– Legfeljebb az zavart régebben, ha valaki visszaélt azzal, hogy nem látok. Szerencsére ritkán fordult elő. Tizenévesek lehettünk, amikor másik két látássérült barátnőmmel megálltunk a zebránál, vártuk, hogy váltson a lámpa. Valaki elküldte magát, hogy zöld! Elindultunk, pedig még piros volt, úgy szólt valaki, hogy álljunk meg! Az is nehéz, amikor hallom az utcán, hogy sajnálkozó megjegyzéseket tesznek rám. De már nem veszem föl. Igyekszem ezeken gyorsan túllépni.

Borics Nikolett kétéves gyógymasször OKJ-képzésben szerzett oklevelet, utána még egy évig tanult sportmasszörnek. A Vakok és Gyengénlátók Egyesülete alkalmazza őt és látássérült kollégáival együtt osztják be őket különböző intézményekbe. Évekig masszírozott a Csengeri utcai szakrendelőben, Zuglóban is dolgozik orvosi rendelőben, iskolákban is. Sok tehát a munkája a város különböző pontjain. Úgy érzi, neki többet kell bizonyítania, hiszen még a megszokott útvonalakon sem olyan egyszerű fehér bottal közlekedni.

Szerinte a covid-járvány óta több mozgásszervi panasszal küzdenek az emberek.

A home office, a sok ülő munka nem tesz jót az egészségnek. Egyre több fiatal is megkeresi őt azzal, hogy már leszakad a háta, egész nap gubbasztva a számítógép előtt.

Nikolett saját lakásában a párjával, egy látó férfival él együtt. Ő is masször. Munkahelyi kapcsolatból indult a szerelem. A lány mindent meg tud csinálni a háztartásban, legfeljebb lassabban, mint mások. Borics Nikolett többször is járt szemorvosnál, vizsgálták őt, de nem kecsegtették azzal, hogy javulhatna az állapota. Felvetődött a műtét lehetősége is, de az orvosok őszintén megmondták: nagy a kockázat. Megtörténhet, hogy az egyetlen szeme, amivel most még színes foltokat lát, romlani fog. És Nikolett úgy döntött: nem vállalja az operációt. Ő már így is megtanult szinte teljesen önállóan élni, eltartja magát, felolvasó programmal használja a komputert, a mobiltelefonját, figyeli a híreket, tájékozott a világban. Sok zenét és hangoskönyveket hallgat.

S hogy mire vágyik még? Szeretne bátrabban közlekedni, mert az utcán, a forgatagban ott van benne még a félelem, főleg, ha idegen helyre kell menni. És azt se báná, ha feltalálnának egy okos szemüveget, amivel, valami csoda folytán, láthatna. Jó lenne látni tájakat, városokat, eget, földet, virágokat, fákat. Embereket. És persze mindekenél is a szerettei arcát.

Sándor Zsuzsa





Bóka B. László

Csikágó az Csikágó

EGY NÉVADÁS HITELES TÖRTÉNETE I. RÉSZ

Lassan két évtizede foglalkozom Erzsébetváros történetével, e történet minden apró részletét, az építészetet, a mozit, a színházakat, a zsidó vonatkozásokat érintve éppúgy, mint minden mást, bármi mást, aminek csak egy picike köze is van, lehet vagy lehetett „Böskéhez”. Kétségtelen, mániámmá lett Erzsébetváros, ahol egyébként jómagam is több mint húsz évig éltem. Most pedig elmesélem, miért is hívják Csikágót Csikágónak.

Már a kezdetek kezdetén belebotlottam az erzsébetvárosi talányok legnagyobbikába, tudniillik, hogy Külső-Erzsébetváros egy részét, a Damjanich utca, a Thököly út és a Rottenbiller utca által határolt területet a pesti nép előszeretettel nevezi Csikágónak, természetesen cs-vel, de vajon miért? Sokan gondolják úgy, tudják a választ, ám ezek csupán városi mítoszok, melyekről első hallásra nyilvánvaló, nem többek kockakövnön termett csacsakaságnál. Általában háromféle megizmosodott válaszból botlik az ember.

A leggyakrabban azt olvashatni, hogy a népszerű ragadványnév eredete a közbiztonság szinte teljes hiányára utal, eszerint Csikágó, amint kiépült, rögtön a nagyvárosi nyomor és bűnözés szinonimájává vált.

A következő „megoldás” az amerikaiak tempójának tetsző építés, mert a házak egymás utáni boszorkányos gyorsaságú „kinövése” a korábban üres területen, az amerikai nagyváros építésére emlékeztette a lakosokat. Ezért már az építkezés során „Csikágónak” kezdtek nevezni.

Van egy ritkábban olvasható, a másodikra hajazó magyarázat is, miszerint az Ameri-

kából visszatelepült magyarok nevezték el így a környéket, utcáinak szabályos, négyzetes elrendezése miatt, mely az amerikai Chicagóra emlékeztette őket.

Nekem valahogy egyik megoldás sem tűnt sem kézenfekvőnek, bizonyíthatónak végképp nem. Bármit el tudtam volna fogadni, csak éppen, mint egy bűnügy esetében, a bizonyítékkal és az indítékkal együtt. Az első pillanattól az volt az érzésem, hogy a nevet – Csikágó – valamikor, valaki, valamiért a negyedre ragasztotta, és én pontosan ezt az embert és azt a pillanatot akartam megtalálni, dokumentáltan azonosítani, bizonyítani. Abban ugyanis elejétől fogva bizonyos voltam, hogy ebben az esetben nincs népryelv, véletlen elnevezés, évtizedek mondogatását követő végső megragadás.

Elhatároztam, végére járok a dolognak és kikutatom ki, mikor, hol, milyen körülmények között és miért aggatta a kerület részre éppen ezt a becenevet. Ma már tudom, a megoldás végig ott lapult az orrom előtt, és nem vettem észre, ahogyan egyébként mások sem, pedig egy amerikai bűnügyi profilalkotó alaposságával felvértezve, rendkívül tudatosan fogtam hozzá a kutatáshoz. Tudtam, legalábbis nagyjából, hogy kit keresek. Úgy gondoltam, az „elkövető” férfi, 40 és 50 év közötti, a társaság ismert alakja és újság-

író. Abban az első pillanattól kezdve biztos voltam ugyanis, hogy a megoldás a napi sajtóban rejtőzik valahol, csak éppen nem tudtam, milyen időszakban, milyen újságokat és mi alapján figyelve nézsek át. Ösztöneim azt súgták, a névadó csakis újságíró lehetett. Nos, ebben egyébként tévedtem.

Kezdetben az időszakot igyekeztem pontosítani, amikor először hangozhatott el a szó: Csikágó. Közben persze válaszokat keresve próbáltam kizárni a népryelvi megoldásokat. Az igazi Chicago csak a századfordulóra készült el, az 1871-es nagy tűzvész után és 1890-re lett az USA második legnagyobb városa, ahol felépült a világ első felhőkarcolója. Ám igazán csak akkor kezdtek el foglalkozni a Szelek városával, amikor ott 1893-ban sikeres világkiállítást rendeztek, amely egybeesett Amerika felfedezésének 400. évfordulójával.

A bűnözést, mint névadási lehetőséget gyorsan sikerült kizárni, hiszen egyetlen korabeli rendőri jelentés sem említi Csikágót, mint a bűnözés melegágyát. Bűnözés szempontjából sem lehetett mint a Michigan-tó partján fekvő város, hiszen Chicago csak a húszas években lett Al Capone és bűntársai terepe, miközben itthon Csikágót már régen Csikágónak nevezték.

A Keleti pályaudvar kivitelezése 1881-ben, építése 1883-ban kezdődött, a kész állomást 1884. augusztusában adták át. Mindez azért fontos, mert a pályaudvar építése és megnyitása egyértelműen hatott a környék fejlődésére, olyannyira, hogy az első házak – nagyjából százötven épület – éppen a pályaudvarral egyidőben készültek el. A gyorsaság mítosza miatt hozzá kell tennem, hogy a majdani Csikágó építése nem is haladt annyira gyorsan, hiszen az építkezések 1890-ben indultak, és a városrész a

századfordulóra lett készen. Önökre bízom: tíz év sok vagy kevés idő, gyorsan vagy nem gyorsan épült a környék? Egy azonban bizonyos, néhány utca, mégpedig az Alpár, a Bethlen, a Cserhát, a Marek József, a Garay, a Murányi, de különösen a

Péterfy (akkoriban Óvoda) és a Nefelejcs valóban néhány év alatt emelkedtek fel a pusztaságból. Hogy mit jelent konkrétan a gyorsaság? A Nefelejcs utcában öt év alatt 61, míg a Péterfy Sándor utcában ugyanennyi idő alatt 21 új ház épült.

Megpróbáltam évszám szerint is behatárolni a kutatás idejét, hogy ne a végtelent kelljen átnézni. Tudtam, hogy 1902-ben dr. Abonyi József a Budapesti Társaskör megnyitása alkalmából tartott beszédében már Csikágónak nevezte a negyedet, és Tábori Kornél 1904. január 1-én, a Pesti Napló 1. számában *Kétes egzisztenciák* címmel írt cikkének legelején Csikágóról írt. Mint ahogyan 1906-ban az *Erzsébetváros* című lapban egy olvasói levél már csikágóbéliként emlegeti az ott lakókat.

Úgy gondoltam, az első építkezések megindulásának éve, azaz 1884, és az első bizonyítható Csikágó megnevezés elhangzása, vagyis 1902 között kell kutatnom, valahol ott lesz a megoldás. Végül is 18 év nem a világ, ezeket az éveket kell alaposabban átvizsgálnom a korabeli sajtóban. Ha ugyanis még 1902 előtt találok Csikágó elnevezést, bizonyosan az lesz az első pillanat, a sajtó pedig megmondja, miért és milyen körülmények között hangzott el a „névadás”. Forgattam az újságokat, a legkülönbözőbbeket, de nem találtam semmit. Bármit is találtam, az mind már kicsit vagy nagyon 1902 után született.

Az elnevezés történetét a következő számban folytatjuk.



Tudta-e?

Tudta, hogy Füttyös Gyuri volt évtizedeken át Erzsébetváros legnépszerűbb embere? Légnymást kapott (hivatalosan: Shell Shock – tüzéségi lövedéktől, például ágyúzástól származó sokk), alighanem '56-ban. S innentől már nem volt teljes értékű ember (pesti szlenggel szólva: „nem volt százas”). Viszont füttyölt. Hamisan, élesen. De ezt még elnézték volna neki, mint ahogy azt is, hogy jegy nélkül utazgatott villamossal, busszal, de főleg trolival a belső kerületekben. Onnantól volt csak gond (szleng

2: „gáz”), hogy imádott újsággal a nők fenekére csapni. Nem kicsit. És füttyölt is hozzá.

Sajnálattal vagy belátva a női popsikat illető megkérdőjelezhetetlen értékítéletét, a hölgyek többsége elkezdte elfogadni tőle a sajtáságos bókot. Rang volt, ha egy jó nőnek Füttyös meglegyintette a fenekét. Akadt, aki még ki is tolta talán a tomporát (pesti szleng #3: pucsított), sőt kacsintott... És az Esti Hírlap – mindig az volt a kezében – legújabb száma már csattant! Vagy nem. Sokan sértésnek vették, ha elmaradt a suhintás.

A dolog odáig ment (fajult?), hogy többen állítólag ebéd- vagy vacsoravendégként is



szívesen látták a nem túl jólöltözött (hajléktalan?) férfit lakásukon. Férjjel vagy anélkül, vérmérsékletük szerint, lehetőségeiken belül...

A legenda szerint a megállapíthatatlan korú Füttyös eredetileg mérnök volt és egy „Bélásnál” (szleng #4), azaz két forintnál soha nem fogadott el többet (ezen a pénzen a hetvenes-nyolcvanas években buszjegyet, egy gombóc fagyit, vagy épp az akkor bulvárosnak számító Esti Hírlapot is lehetett kapni).

Ki tudja, hogy halt meg?

Ahogy a róla írt dal is mondja: „Füttyös Gyuri, aki füttyöl a történelemre”.

K.G.

„Megteremtettük a hitközség belső békéjét”

Interjú Deutsch Róberttel, az orthodoxia elnökével

Deutsch Róbert a Magyarországi Autonóm Orthodox Izraelita Hitközség (MAOIH) élén Deblinger Eduárdot váltotta. Az elnök az Erzsébetváros újságnak nyilatkozva többi között azt is elmondta, hogy erősen szeretné Erzsébetvárosban a zsidó hitélet és életforma jelenlétét.

Mit jelent Önnek a 7. kerület? Még mindig zsidókerület-e Erzsébetváros?

Erzsébetváros számomra a magyarországi orthodoxia bölcsője, a vallásos zsidó közösség központja. Itt található a Kazinczy utcai nagyzsinagógánk, a kóser ellátást biztosító éttermünk, üzletünk és a fenntartásunkban működő iskola is. Hittestvéreink közül sokan a kerület polgárai. A modernebb, zsidó vallási irányzatot képviselő neológia Dohány utcai zsinagógája is a kerületben van, mely tovább erősíti a felekezeti jelenlétet a kerületben.

Sajnos, a történelmi tragédiák is Erzsébetváros történelméhez kötődnek, hiszen 1944 őszétől 1945 januárjáig a kerületben jelölték ki a budapesti nagygettó helyét. Számos emlékhely őrzi a vézskorszak drámáját.

A jövőre tekintve a MAOIH szolgáltatásainak kibővítésével erősíteni kívánja a zsidó hitélet és életforma jelenlétét a kerületben, és hála az Örökkévalónak, a kerület vezetése messzemenő támogatást nyújt minket ebben. Itt kell megjegyezni, mindig örömmel olvasom Szűcs Balázs alpolgármester úr közösségi médiafelületen tett ünnepi jókívánságait minden egyes zsidó felekezeti ünnepkor.



NÉVJEGY

Deutsch Róbert februártól tölti be az idén 150 éves MAOIH elnöki pozícióját. Hagyományörző, budapesti zsidó családból származik, egy 12 éves gyönyörű kislány boldog és büszke édesapja. Civilben üzletember, a régi hagyományokat követve társadalmi munkában látja el a Hitközség elnöki teendőit.

Hogyan látja a belső béke ügyét? Mit tesz, mit tehet azért?

Hadd idézzek fel egy régi viccet: „Kohn és Grün hajója elsüllyed, ők meg egy lakatlan szigetre kerülnek. Eltelik pár év, mire aztán megjön a segítség, jön egy hajó, a kapitány kiszáll, és mit lát? Három zsinagógát. Kérdi a kapitány: – Kohn, minek maguknak ide három zsinagóga, amikor csak ketten vannak itt a Grünnel? – Tudja, mi magyar zsidók vagyunk. Az egyik templom az enyém, a másik a Grüné, és én aztán semmi esetre sem mennék be a Grün templomába, de ő se jönne soha az enyémbe.

– Na és a harmadik?
– Ja, hát oda egyikünk se teszi be a lábát.”

Komolyra fordítva: bármilyen közösségben óhatatlan, hogy nézeteltérések merülnek fel, ez nincs másképpen a mi Hitközségünk esetében sem. Amíg ezek a különbözőségek előrevivő viták és diskurzusok formájában öltenek testet, addig abban

nem látok semmi kivetnivalót. Ennek jegyében elnökké választásomat követően több alkalommal úgynevezett munkacsoporti üléseket tartottunk különböző hitközségi témákban, melyre a tagság egésze hivatalos volt. Sok mindent át tudtunk beszélni, konstruktív egyeztetések voltak. Úgy látom – néhány elszigetelt jelenség kivételével – sikerült megteremtünk a hitközség belső békéjét, én a jövőben is ennek fenntartásáért fogok dolgozni.

Hogyan éli meg az elmúlt fél év tapasztalatait, merre tudja kormányozni a megörökölt hajót?

Jelölésemkor hiába voltam a közgyűlés tagja, igazából nem volt lehetőségem átlátni a hitközség belső működését, így megválasztásom után több váratlan problémával szembesültem. Ezekkel nem kívánom untatni az olvasót, de annyit röviden elmondhatok: a gazdasági stabilitás megteremtése volt az első feladat.

Mit érez legfontosabb feladatának?

A feladat kettős: elnökként felelek a ki-egyensúlyozott gazdálkodásért, illetve céljaim közé tartozik az infrastruktúra fokozatos fejlesztése is. Másfelől, feladatomban a hitközségi apparátus, mint kollektív összetartása is, lévén a munkáltatói jogok az elnöknel vannak. Ezek menedzseri, ügyvezetési típusú munkák. De legalább ennyire fontos, ha nem fontosabb, hogy a vallási vezetéssel karöltve, mint az egyház világi vezetője, meg tudjam szólítani a híveket, szélesebb kitekintésben a magyarországi zsidóságot. Ebben a körben heti rendszerességgel, személyes részvételű és online programot hirdetünk az irántunk érdeklődőknek.

Mi lesz az önök által fenntartott épületek sorsa?

Az épületek karbantartását, állaguk megővését és felújításukat, ha lehetőség van rá bővítését, a rendelkezésünkre álló anyagi és humán-erőforrások keretei között a jó gazda gondosságával folyamatosan végezzük majd.

Hogy van?

Köszönöm jól. A megörökölt problémás ügyek rendezése még mindig sok energiánkat felemészt, de összességében úgy látom, hogy felívelő pályán van a közösség, amit a pozitív visszajelzések és biztató szavak is igazolnak. Bizom benne, hogy a Kazinczy-komplexum az Örökkévaló segítségével rövidesen teljesen megújult, világszínvonalú zsidó hitéleti központ lesz mindnyájunk számára.

Török Zsuzsa

Demokrácia és kereszténység



A Budapest-Fasori Evangélikus Gimnázium dísztermében mutatták be Csepregi András iskolalelkész könyvét Bibó Istvánról. A „Boldogok a békét teremtők” című kötet Bibó politikai teológiai megközelítéséről szól, s benne az erőszakmentesség, mint a kereszténység alaptanítása jelenik meg. Bibó István az 1956-os forradalom leverése és a börtönből való szabadulása után a passzív ellenállás mellett az aktív erőszakmentes ellenállást is gyakorolta: őrizte a fontos szavak értelmét, mint demokrácia és kereszténység. Erről szól a könyv.

Hanuka, Chanuka, Chanukka – a fény ünnepe

A fény ünnepe idén november 28-án kezdődik és december 6-áig tart. A zsidó családokban nyolc napon át minden este eggyel több gyertyát gyújtanak meg a menórán, a kilencágú gyertyatartón.

Az ünnepről Frölich Róbert országos főrabbi így fogalmaz:

– Az időszámításunk előtti II. században, Júdeában a Makkabeusok győzelmet arattak a görög hadsereg ellen, amely mind létszámban, mind fegyverek tekintetében túlerőben volt. A Makkabeusok felkelése volt a válasz arra, hogy a görögök erőszakkal próbálták a zsidókra kényszeríteni a hellén életformát. Ez Chanukka (többféle írásmód létezik) első csodája: a maroknyi sereg győzelme a görög elnyomók felett, a szabadság diadala az elnyomatás felett.

A második csoda az olajmécs, mely nyolc napig égett, s erre emlékezve lobbannak fel a lángok a zsidó otthonokban. Fényt árasztanak, melegítenek, gyönyörködtek a szívet-lelket. A zord tél ilyenkor megenyhül, békesség, s egy kétezer évvel ezelőtti, ősi áldás tölti be az otthonokat.

A harmadik csoda az első kettőből következik, s noha a görögök fölött aratott győzelem már a múlté, ez napjainkig kitart.

De vajon mire tanít bennünket ez az ünnep?

– Ki gondolta volna, hogy a kis zsidó nemzet élni fog, több ezer év múltán is? Lerombolták a vallás központját, a Szentélyt, száműzetés várt a megmaradt zsidóságra. A csoda mi magunk vagyunk, a minden valószínűség dacára is élő, létező, hitét nem feledő zsidóság. A hit megővése, minden nemzedékben való gyakorlása tette lehetővé ezt a csodát.

Chanukka üzen a mának, s korunkhoz így szól: tegyetek meg mindent, hogy éljétek, óvjátok meg magatokat, szellemeteket, s ha kell, ne habozzatok sikra szállni érte. Az élet, a lét maga szent, kiemelten védendő, s mint a csoda láttatja, létünket együtt, egymásért kell óvnunk, vigyáznunk.

Deutsch Róbert az orthodoxia elnöke a fény ünnepéről így emlékezik meg:

– Jesájá próféta szavaival élve: „Tisztítsátok meg magatokat, távolítsátok el rossz tetteiteket szemeim elől, hagyjátok abba a



rossz cselekedeteket!”. Manapság, a 21. század másféle kihívásai próbálnak gátat vetni vallásos életünk elé, s erre figyelmeztetnek a chanukai mécsesek lángjai, nem csak a zsidókat, de mindenkit, hogy ne hagyja ősei hagyományait homályba veszni!

Koszorú az ünnepre

A Budapesti Görögkatolikus Parókia készülve a karácsonyra, szombat délutánonként adventi koszorú közös elkészítésére, megáldására hívja az érdeklődőket. A kreatív programra 14 órától 20 óráig lesz lehetőség az egyházközség pincéjében található közösségi térben, a Rózsák terén. A hozzájárulási költség idén koszorúnként 3500 Ft lesz – adják hírül a gyülekezet honlapján.



Novemberi történetek

Rovatunkban elsősorban a kerületünkben történt évfordulós eseményeket elevenítjük fel, de szemezgetünk a fontos budapesti, illetve magyar vonatkozású évfordulók között is.

NOVEMBER 1.

ELŐSZÖR JELENT MEG A „A TETT” CÍMŰ MAGYAR AVANTGARDE FOLYÓIRAT (1915)
A lapot Kassák Lajos és barátai a *Meteor* kávéházban (Erzsébet körút 6.) álmodták meg és itt állították össze az első számot.

NOVEMBER 3.

MEGSZÜLETETT SERESS REZSŐ (1889-1968)
„Nem muzsikos, csak zseni” – mondta Seressről Otto Klemperer. Mindehhez hozzátehetjük, hogy kottát sohasem tanult meg olvasni és gyakorta félkézzel játszott a zongorán. Karrierje akkor indult be, amikor 1935-ben Jávor László, a *8 Órai Újság* rendőri riportere egy papírlapot szorongatva megkezdte. Egy költeményt hozott, a címe: *Szomorú vasárnap*. Seress Rezső a Dob utca 46/b. számú házban lakott. A házban emléktábla áll.



NOVEMBER 6. (1903)

MEGNYÍLT A KIRÁLY SZÍNHÁZ BUDAPESTEN, A KIRÁLY UTCA 71. SZÁM ALATT
„Szeretettel üdvözljük Budapest hetedik színházát és kívánjuk, hogy valóban méltányolt tényezője legyen szórakozni vágyó fővárosi életünknek.” (*Pesti Hírlap*, 1903.11.06.)

NOVEMBER 9.

MEGSZÜLETETT KERTÉSZ IMRE ÍRÓ (1929-2016)
A Nobel- és Kossuth-díjas író-ról nem köztudomású, hogy Erzsébetváros szülőtte, pedig az író a Rákóczi út 78-as számú házba vitték haza szülei. Az épület a Rákóczi út és az Alsó Erdősor utca sarkán áll és egyelőre nincs rajta emléktábla. Első regénye, a *Sorstalanság* 13 évig készült, majd többévi várakozás és visszautasítások után 1975-ben jelent meg először.



NOVEMBER 11.

MEGSZÜLETETT ROTTENBILLER LIPÓT (1806-1870), PEST VÁROS POLGÁRMESTERE, FŐPOLGÁRMESTERE
1843-tól Pest alpolgármestere, 1848-tól főpolgármestere. Az abszolutizmus idején elmozdították. 1861-ben ismét főpolgármester, pár hónap múlva azonban lemondott és csak 1865-ben foglalta el újra hivatalát. 1864-ben megalapította az Iparbank és Takarékpénztárt. Kerületünkben a róla elnevezett utca 1872 óta viseli nevét.

MEGSZÜLETETT CS. SZABÓ LÁSZLÓ (1905-1984) ÍRÓ, ESSZÉISTA, A NYUGAT FOLYÓIRAT MUNKATÁRSA

Nevében a Cs. a csekefalvi rövidítése, barátai is rendkívül röviden Cs-nek szólították. Az író, aki 1935-1944 között a Magyar Rádió irodalmi osztályának vezetője volt. A 30-as évek közepén a Damjanich utca 38-as számú házban élt.

NOVEMBER 15.

MEGSZÜLETETT KLÖSZ GYÖRGY (1844-1913)
A magyarországi városfotózás úttörője és legjelentősebb képviselője, a Magyar Fényképészek Egyletének alapítója volt. Élete utolsó műtermének és egyben otthonának, valamint a később hozzá épült nyomdának építkezéséhez 1894-ben kezdett hozzá a Városligeti fasor 49. szám alatt.

NOVEMBER 16.

MEGSZÜLETETT KÉTHLY ANNA (1889-1976) AZ ORSZÁGGYŰLÉS MÁSODIK NŐI KÉPVISELŐJE, 1922-TŐL 1948-IG PARLAMENTI KÉPVISELŐ.
Az 1956-os forradalom idején újjáalakult Magyarországi Szociáldemokrata Párt elnöke és a harmadik Nagy Imre-kormány államminisztere. A Damjanich utca 51. számú házban lakott, a házban emléktábla áll, teret is neveztek el róla a kerületben.

NOVEMBER 18.

MEGSZÜLETETT KLAUZÁL GÁBOR (1804-1866) BATTHYÁNY LAJOS KORMÁNYÁNAK MINISZTERE

Az 1832-36, 1839-40 és 1843-44-es országgyűlésen Csongrád vármegye követeként a reformellenzék tagja, Deák Ferenc híve. 1845. május 9-én „a haza s különösen a városok ügyeinek előmozdítása körül szerzett érdeméért” Buda város díszpolgári címmel tüntette ki. 1848. április 7-től szeptember 10-ig a Batthyány-kormány földművelés-, ipar- és kereskedelemügyi minisztere, a mérséklő, egyezkedő politika híve. A szeptemberi válság idején lemondott, visszavonult. Erzsébetvárosban utca és tér is viseli a nevét.



MEGSZÜLETETT RÁTKAI MÁRTON (1881-1951), KOSSUTH-DÍJAS SZÍNÉSZ, ÉRDEMES ÉS KIVÁLÓ MŰVÉSZ

A kitűnő táncművész és akrobatikus mozgással rendelkező fanyar humorú színművész ideális táncoskomikus volt, de drámai művek jellemeit is emlékezetesen formálta meg. A róla elnevezett művészklub 1955 óta működik. A nagyszerű színész a Nagydíófa utca 6. számú házban született.

MEGSZÜLETETT ORMÁNDY JENŐ (EUGENE ORMANDY) (1899-1985) MAGYAR SZÁRMÁZÁSÚ HEGEDŰMŰVÉSZ, KARMESTER

A nagyszerű zenész 1921-ben emigrált az Egyesült Államokba, ahol 44 éven át állt a Philadelphiái Szimfonikus Zenekar élén. A művész az Erzsébet körút 7. számú házban született.

NOVEMBER 19.

MEGSZÜLETETT PERNYE ANDRÁS (1928-1980), ERKEL FERENC-DÍJAS ZENETÖRTÉNÉS, SZAKÍRÓ
Egyike volt azoknak, akik szakíróként fölkarolták a dzsesszenét. 1963-tól a Bartók Béla Zene-

neművészeti Szakiskolában tanított, és 1965-től mindvégig a Zeneakadémián is. Országos és tartós népszerűsége a *Ki mit tud?* zsűritagjaként tett szert. 52 éves korában, gyógyíthatatlan betegsége miatt lett öngyilkos. A Dob u. 56-58-as számú házban élt, a házban emléktábla áll.

ÁRPÁD-HÁZI SZENT ERZSÉBET (1207-1231) ÜNNEPE (1235)

A mindössze 24 évet élt hercegnő ünnepélyes szentté avatására a perugiai domonkos kolostorban került sor, amit IX. Gergely pápa hirdetett ki. A róla elnevezett templomot a Rózsák terén 1901. május 16-án szentelték fel.

NOVEMBER 24.

MEGSZÜLETETT MÉREI FERENC (1909-1986)

A pszichológus, pedagógus, hálózatkutató édesapjának a Thököly út 28-ban volt fényképezési műterme, ahová gyakorta bejárt. Az erzsébetvárosi Csikágóban telt a gyermekkor.



MEGSZÜLETETT JÓKAI ANNA (1932-2017), ERZSÉBETVÁROS DÍSZPOLGÁRA

A *Nemzet Művésze* címmel kitüntetett, kétszeres Kossuth-díjas és József Attila-díjas magyar író- és költő, a Digitális Irodalmi Akadémia alapító tagja a Dohány utca 82. számú házban lakott.



NOVEMBER 28.

MEGSZÜLETETT NEMÉNYI LILI (1902-1988), ERZSÉBETVÁROS DÍSZPOLGÁRA

A kitűnő szoprán operaénekesnő, színésznő, érdemes és kiváló művész, a tragikusan elhunyt Horváth Árpád (1899-1944) rendező felesége a Károly körút 13-15. számú házban lakott, a házban emléktábla áll.

budapestikaracsony.hu

BUDAPEST BRAND

Vidd magaddal az ünnepet!

Adventi vásár a Vörösmarty téren

2021.11.19 - 2021.12.31.

A vásár kizárólag védettségi igazolvánnyal látogatható!

Forraltbor kupon -10%

A kupon 3 dl forraltbor vásárlása esetén 10 % kedvezményre jogosít. Egy kupon egy forraltbor vásárlásakor váltható be. A kuponok nem összevonhatók.

BUDAPESTI KARÁCSONY EGYÜTT A VÁROS



www.erzsebetvaros.hu

Az erzsébetvárosi önkormányzat honlapján minden információt megtalálhatnak, az önkormányzati, képviselő-testületi hírektől a Polgármesteri Hivatal irodáinak elérhetőségéig.

Pályázatok, hirdetések, segélyek, rendeletek egy helyen!

APRÓHIRDETÉSEK

Házhoz megyek! Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! 06-20-980-3957

Pedikűr 30 éves gyakorlattal! Házhoz megyek bármilyen korosztálynak, férfiak számára is. Tel: 06-20-938-9031

Mindenféle gondját, baját megoldom! Eltartási, életjáradék, örökösödési szerződéssel, közjegyzővel, hivatalosan. Üstökös Piroška, 1162 Budapest, Cibakháza utca 25., 06-30-420-2238

Nerc, róka, mindenfajta szőrmebundát vásárol, teljes ruhanemű hagyatékot, kiegészítőket: 06-20-229-0986

Karácsonyi kerámia vásár a Pápai Kerámia Nyitott Műhelyben. Kezdje nálam az ajándékok beszerzését! 1071 Budapest, Bethlen Gábor utca 43., facebook.com/papaiceramic

Kéménybélések, víz-, gázszerek! Árat telefonon is tudunk mondani, ha válaszol kérdéseinkre. Hívjon! 06-70-227-3040

Régiség, hagyatékfelvásárlás, igény szerint lomtanulással, ürítéssel egybekötve is! Díjtalan kiszállítás, Magyar Imre 06-30-703-0518

ZSÖRTÖ-LÓDIK	ZORRO JELE NÉMÁN ZARÓ!	AFRIKAI, RÓVIDEN	RÉMÜLT, IJEDT	VILLANÓ-FÉNY-LÁMPA	OSZTRÁK ÉS SVED AUTÓK JELZÉSE	FÜL BELSEJE! SIEMENS, RÓVIDEN	PÁHOL, CSEPEL LÉTEZIK	Á	
A POÉN 1. RÉSZÉ									
BÁTOR									
						SEBEN KÉPZŐDŐ BEVONAT ZORD			
FORTE, RÓVIDEN	FÉSZKET KÉSZÍT				SZABADÍT				
RÓMAI 1000-ES	KANYAR-GÓS				DIVAT-MÁRKA				
A BŐR ÉS A SZÉN VEGYJELE		DUZZANAT					FÉSÜLT (GYAPJÚ)	?	
TÖRTÉNÉS		SZAMÓCA							
FUNDAMENTUM				BIRSMAG!		A TÖB-BES SZÁM JELE DIVATOS	ÜRES HON!	BIZTATÓ SZÓCSKA	
				LYUKAT ELTÖMÖ					
			A POÉN 2. RÉSZÉ ELLEN-SZEGÜL						
HATÁRO-ZOTT NÉVELŐ	VÍZHORDÓ EDÉNY					HIVATALI (MUNKÁ)			
	MÉHSŐR (TÁJSZÓ)					FAAG KÖZEPEI			
NEM MEGY EL ERŐDÍT-MÉNY					SZOBOR TÉMAJA LEHET LÓCA		KACCSOS		
		SÜLETLEN (KENYÉR)					SZOMBAT, RÓVIDEN		
		ZAKÓ ELEJEI					VUK ELSŐ ÁLDOZATA ABLAK-KERETI		
VOLT, RÓVIDEN						RITKA NŐI NÉV		SZORÍTÓ-ESZKÖZ ORTO, RÓVIDEN	
ÓCSKA, DÜLEDEZŐ						UGYAN!			
A POÉN 3. RÉSZÉ									



Boldog ünnepeket kíván Erzsébetváros!

Ez a felirat fogadja majd a Józsefváros felől érkezőket a Blaha Lujza térenél, várhatóan december 3-ától, mikor fénybe borul Erzsébetváros. Hatalmas karácsonyfát állítanak a polgármesteri hivatal előtt, a Madách téren és a Rózsák terén, a kör alakú gyepfelületen. Az Erzsébet körút a Király utcától a Blaháig szintén ünnepi világítást kap, felékesítik a fákat, a Madách téren pedig a Boldog Karácsonyt! jókívánság köszönti a kerületünkbe a Lipótváros felől érkezőket.

Az ünnep fényei számokban: 57 db oszlopdíszító motívum, 146 db fa feldíszítése 950 darab, összesen 11400 méter LED-fűzérel, két köszöntő felirat, 3 óriási karácsonyfa, összesen 38 darab 12 méteres fényfűzérel megvilágítva.



Iskolánkban délután 16 órától kiadók

tanterem és a tornaterem, szabadidős- (sakk, jóga, tánc, kártyakör) és sporttevékenységekre (küzdősportok, labdajátékok, teremfoci, tollas, kosárlabda, gimnasztika stb).

1077 Budapest, Wesselényi u. 44.
info@wesselenyiiskola.hu • +3614130136

Gold Orient Ékszer és Zálog
www.goldorient.hu

A piacon elérhető legolcsóbb záloghitel aranyfedezetre!
TÖRTARANY-FELVÁSÁRLÁS
ÚJ ARANY ELADÁS 18.990 Ft/gr-tól
HASZNÁLT ARANY ELADÁS 16.000 Ft/gr-tól

Aranyékszer-vásárlás részletre is!
További információ az üzletekben!

1077 Budapest, Bethlen G. u. 14.

tel.: 0670 778 7016

1077 Budapest, Király utca 67.

tel.: 0670 338 6664

További üzleteink:

1081 Budapest, Népszínház utca 29.

tel.: 0670 933 2028

1082 Budapest, Baross utca 96.

tel.: 0670 505 5539

1092 Budapest, Ferenc krt. 22.

tel.: 0670 382 8131

1137 Budapest, Szent István körút 12.

tel.: 0670 505 5544

1152 Budapest, Szentmihályi út 167-169. I. em.

tel.: 0670 505 5587

1211 Budapest, Szent Imre tér 19.

tel.: 0670 378 4867



ERZSÉBETVÁROS

Erzsébetváros Önkormányzatának havonta megjelenő, ingyenes lapja. Kiadja: Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal. A kiadásért felelős személy: Dr. Laza Margit. 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. Tel.: 06 (1) 462-3100. | Megjelenik 38 000 példányban | ISSN 2062-5812 | Online ISSN 2062-5898 |

Főszerkesztő: Barát József | Rovatvezetők: Bóka B. László, Sándor Zsuzsanna, Török Zsuzsa Gyöngy | Fotó: Kissimon István, Kalocsai Richárd | Tördelés: Komornik Andrea | A képviselői oldalak szerkesztője: Sári Judit.

A szerkesztőség e-mail-címe: erzsebetvarosujsg@erzsebetvaros.hu

A Képviselői oldalak tartalmilag szerkesztőségünkön kívül függetlenül készülnek, a képviselők magánvéleményét tükrözik. A közzétett cikkek, információk hitelességéért, a megjelentetett tartalomért az adott féloldal politikai szereplője vállalja a teljes felelősséget. Az újságban található adatok, fényképek, egyéb tartalmak szerzői jogvédelem alatt állnak. Nyomda: PLEXprint Kft., 2131 Göd, Budai Antal utca 13.

Hirdetésfelvétel: hirdetes@erzsebetvaros.hu. A megjelent hirdetések tartalmaért és az azokban foglalt szolgáltatások, ajánlatok minőségéért, valóságáért a lap kiadója és az Erzsébetvárosi újság nem vállal felelősséget.